



Immobilie?
Sparkasse!



Unsere Immobilienkompetenz:
Von der ersten Beratung
bis zum Einzug.



www.sparkasse-bielefeld.de

Die Sparkasse ist in Bielefeld die Nummer 1, wenn es um Immobilien geht. Unser Angebot reicht von der Vermittlung von Wohneigentum über die maßgeschneiderte Finanzierung bis hin zu den Versicherungen rund ums Bauen und Wohnen. **Überzeugen Sie sich von unserem Angebot im ImmobilienCenter Stresemannstraße 15 und Hauptstraße 102 – 108. Sparkasse. Wir nehmen Beratung persönlich.**



präsentieren

17. Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft 27. – 30. Dezember 2013



Sporthallen:

- Kuhlo-Realschule
- Rosenhöhe
- Gadderbaum
- Realschule Jöllenbeck

Mit freundlicher Unterstützung von



Veranstalter: Fußball- und Leichtathletik-Verband
Westfalen e. V., Kreis Bielefeld

Foto: NW/Christian Weische

Gut.

Für den
Fußballsport
in Bielefeld.



www.sparkasse-bielefeld.de



Sparkasse
Bielefeld

Grußworte zur 17. Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft



Siegen kann (leider) nur ein Team. Aber „nach dem Spiel ist vor dem Spiel“, um eine bekannte Fußballweisheit zu zitieren – in diesem Fall „nach dem Turnier ist vor dem Turnier“. Und daher werden auch bei der diesjährigen Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft die Karten wieder neu gemischt. Mit dem ersten Anpfiff am 27. Dezember hat jede Mannschaft eine Chance auf den Titel. Und genau das macht den Reiz dieser jährlichen Meisterschaft „zwischen den Jahren“ aus.

Aus meiner Sicht sollte aber nicht nur der sportliche Wettstreit um den Titel vom 27. bis 30. Dezember im Mittelpunkt stehen. Viel wichtiger ist es doch guten, spannenden und fairen Fußball zu sehen. Mitzufiebern, mitzufeiern oder auch mal mitzuleiden. Ich bin mir jedenfalls sicher, dass die Bielefelder Amateur-Mannschaften ihr Bestes geben werden, um die Zuschauerinnen und Zuschauer zu begeistern.

Für die optimalen Rahmenbedingungen für Mannschaften und Fans sorgt bereits zum zwischenzeitlich 17. Mal der Fußball- und Leichtathletik-Verband Westfalen. Herzlich möchte ich mich beim größten Bielefelder Sportfachverband für dieses Engagement bedanken. Ehrenamtliches Engagement, das gar nicht hoch genug zu schätzen ist!

Der 17. Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft möchte ich gutes Gelingen mit tollem Sport und vielen begeisterten Zuschauerinnen und Zuschauern wünschen.

Pit Clausen
Oberbürgermeister



Freuen wir uns auf hochklassigen Hallenfußball im FLVW-Kreis Bielefeld

Liebe Sportbegeisterte, liebe Fans des Bielefelder Hallenfußballs, zum Abschluss des Sportjahres 2013 steht für die Stadt Bielefeld der letzte Höhepunkt vor der Tür. Attraktiven Fußball können wir in vier Bielefelder Sporthallen erleben. Mit den Akteuren blicken wir daher voller Vorfreude auf die 17. Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft.

Schon lange hat unsere Veranstaltung den Stellenwert eines rein lokalgeprägten Sportereignisses überschritten. Weit über die Grenzen Bielefelds ist die viertägige Meisterschaft bekannt. Diese Entwicklung kommt nicht von ungefähr, denn großes Engagement und jede Menge Leidenschaft für die Sache ging voraus.

127 Spiele, ein Ziel – so heißt auch in diesem Jahr wieder die Vorgabe für 40 Bielefelder Mannschaften, die um den begehrten Pokal der Sparkasse Bielefeld sowie der Neuen Westfälischen wetteifern. Die Entscheidung, wer dem viermaligen Turniersieger TuS Dornberg auf den Hallenthron 2013 folgt, fällt letztendlich am 30. Dezember in der Sporthalle der Realschule Jöllenbeck.

Allen, die sich in diesem Jahr dem Fußball als großes Gemeinschaftswerk verpflichtet gefühlt und daran mitgearbeitet haben, danke ich sehr herzlich. An erster Stelle den zahllosen Ehrenamtlichen in allen Bereichen unseres Kreises und in den Vereinen. So wünsche ich auch den Aktiven und Zuschauern eine begeisterte, voller Spielwitz und Raffinesse geprägte 17. Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft.

Abschließend gilt ein herzliches Dankeschön allen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern der vier ausrichtenden Vereine, der Stadt Bielefeld sowie unseren Sponsoren und Partnern, ohne deren Unterstützung die Durchführung einer solchen Großveranstaltung undenkbar wäre. Schön, dass Sie alle dabei sind.

Ihr

Markus Baumann
Kreisvorsitzender

Inhalt

4	Modus und Turnierordnung	19	Vorrunde Gruppe 2	34	Vorrunde Gruppe 6
5	Meister 2012	21	Altkreis Halle	36	Ralf Schmidt
6	2012 in Zahlen	22	Vorrunde Gruppe 3	39	Auszeichnungen
7	Auslosung	23	Einlassbändchen für die Endrunde	41	Vorrunde Gruppe 7
9	Meisterschaft 2013	25	Ufuk Basdas	42	Alle Endspiele
10	Spielstätten 2013	26	Vorrunde Gruppe 4	45	Vorrunde Gruppe 8
12	Vorrunde Gruppe 1	29	Punktgleichheit	46	Impressum
13	Fußballkreis	30	Vorrunde Gruppe 5	48	Spielplan Zwischenrunde
16	Schiedsrichter	31	Michael Zech	50	Spielplan Endrunde

Modus 2013

Kompliziert ist er schon, doch hat er sich in den letzten Turnieren stets bewährt. Der im Jahr 2000 vom Sparkassen-Spielplan-Experten Norbert Schlingmann eingeführte Modus zur Ermittlung der Teilnehmer an den vier Zwischenrunden-Gruppen verschont jeden der ausrichtenden Klubs SV Ubbedissen, VfR Wellensiek, TuS Eintracht und TuS Jöllenbeck davor, als möglicher Vorrunden-Gruppenzweiter in einer anderen Sporthalle antreten und gleichzeitig die Zwischenrunde in „eigener Halle“ ausrichten zu müssen, wie es 1999 den VfL Theesen (Ausrichter in Schildesche und antreten in Jöllenbeck) traf.

Ziel des Modus ist es, eigentlich immer dafür zu sorgen, dass jeweils zwei Vorrunden-Erste und -Zweite in der Zwischenrunde aufeinander treffen. Nur in zwei von insgesamt sechs Möglichkeiten kommt es leider dazu, dass in einer Zwischenrunden-Gruppe drei Erste und in einer anderen Staffel drei Zweite antreten müssen.

Am Beispiel der Zwischenrunden-Gruppe A (Rosenhöhe) und B (Gadderbaum) machen wir den komplizierten Modus deutlich.

Wird SV Ubbedissen in der Vorrunden-Gruppe 1 Erster und der VfR Wellensiek in der Staffel 3 Zweiter, so sehen die Zwischenrunden wie folgt aus:

- (A) Sieger Gruppen 1, 2, 3 sowie Zweiter Gruppe 4
- (B) Sieger Gruppe 4 sowie Zweiter Gruppen 1, 2, 3

Wird SV Ubbedissen Zweiter und VfR Wellensiek Erster - dann:

- (A) Sieger Gruppe 2 sowie Zweiter Gruppen 1, 3, 4
- (B) Sieger Gruppen 1, 3, 4 sowie Zweiter Gruppe 2

Werden SV Ubbedissen und VfR Wellensiek jeweils Erster oder scheiden beide aus - dann:

- (A) Sieger Gruppen 1 und 2 sowie Zweiter Gruppen 3 und 4
- (B) Sieger Gruppen 3 und 4 sowie Zweiter Gruppen 1 und 2

Werden SV Ubbedissen und VfR Wellensiek jeweils Zweiter - dann:

- (A) Sieger Gruppen 2 und 3 sowie Zweiter Gruppen 1 und 4
- (B) Sieger Gruppen 1 und 4 sowie Zweiter Gruppen 2 und 3

Scheidet SV Ubbedissen aus und VfR Wellensiek wird Erster (oder umgekehrt) - dann:

- (A) Sieger Gruppen 1 und 2 sowie Zweiter Gruppen 3 und 4
- (B) Sieger Gruppen 3 und 4 sowie Zweiter Gruppen 1 und 2

Scheidet SV Ubbedissen aus und VfR Wellensiek wird Zweiter (oder umgekehrt) - dann:

- (A) Sieger Gruppen 2 und 3 sowie Zweiter Gruppen 1 und 4
- (B) Sieger Gruppen 1 und 4 sowie Zweiter Gruppen 2 und 3

Die gleiche Prozedur gilt auch für die Zwischenrunden-Gruppen C und D mit TuS Eintracht (Vorrunden-Gruppe 5) und TuS Jöllenbeck (Gruppe 7).

Die besten Gruppendritten aus den jeweiligen Hallen spielen in der Zwischenrunde weiter in ihrer Vorrunden-Halle.

Turnierordnung und Spielregeln

Die Spiele werden nach den vom DFB anerkannten Spielregeln der FIFA, den Bestimmungen der Satzungen und Ordnungen des DFB, des WFLV/FLVW und nach den folgenden ergänzenden Richtlinien durchgeführt.

Spieler

Eine Mannschaft darf höchstens aus fünfzehn Spielern bestehen, von denen maximal fünf gleichzeitig auf dem Spielfeld sein dürfen. Ein Spielerwechsel ist beliebig oft möglich. Er kann nur in der eigenen Spielhälfte neben dem Tor erfolgen.

Spielfeld

Es wird mit einer Seitenbande (in der Endrunde mit einer Rundumbande) gespielt. Der vorhandene Hallenhandball-Wurfbereich ist der Strafraum.

Spielzeit

Die Spielzeit in allen Spielen beträgt 2 x 10 Minuten. Die Spielzeit wird nicht durch den Schiedsrichter, sondern durch einen von der Turnierleitung eingesetzten Zeitnehmer festgestellt, der die Uhr während einer Unterbrechung auf Zeichen des Schiedsrichters anhalten muss (Time out).

Spielregeln

- Verbotenes Spiel (Regel 12) innerhalb des eigenen Strafraumes wird mit einem Strafstoß geahndet. Ein Strafstoß wird von einem markierten Punkt auf der gestrichelten Linie (9 Meter) ausgeführt.
- Ein Tor kann aus jeder beliebigen Entfernung erzielt werden.
- Bei Seitenaus wird der Ball durch Einrollen ins Spiel gebracht. Bei Toraus, verursacht durch die angreifende Mannschaft wird der Ball vom Torwart durch Werfen, Rollen oder Abstoß wieder ins Spiel gebracht. Einen Abstoß kann auch ein Feldspieler ausführen. Der Ball ist im Spiel, wenn er den Strafraum verlassen hat und in das Spielfeld gelangt ist. Hieraus kann ein Tor direkt erzielt werden. Erfolgt ein Abwurf/Abstoß über die eigene Spielhälfte hinaus, ohne dass ein anderer Spieler den Ball berührt hat, ist, unter Anwendung der Vorteilsbestimmung, auf Freistoß an der Mittellinie für die gegnerische Mannschaft zu entscheiden.
- Der Torwart darf die eigene Spielfeldhälfte nicht verlassen, es sei denn zur Ausführung eines Strafstoßes.
- Wenn der Ball die Decke oder von ihr herunterhängende Teile berührt, so wird das Spiel mit einem indirekten Freistoß von der Mittellinie fortgesetzt. Alle Freistöße sind indirekt auszuführen.
- Die Abseitsregel ist aufgehoben.
- Das Tragen von Schienbeinschonern ist Pflicht.
- Sofern eine Mannschaft auf die Austragung bzw. Fortführung eines Spiels verzichtet, so scheidet diese Mannschaft vollständig aus dem Turnier aus. Die Spielwertung erfolgt in diesem Fall analog § 27 Abs. 3 SpO/WFLV.

Strafbestimmungen

Für Vergehen während eines Spiels kann der Schiedsrichter gegen Spieler folgende Strafen verhängen: Verwarnungen (Gelbe Karte), Zeitstrafe von 2 Minuten, Feldverweis auf Dauer (Rote Karte).

Schlussbestimmungen

- Wenn sich die Farbe der Spielbekleidung nicht eindeutig unterscheidet, muss die erstgenannte Mannschaft ihre Trikots wechseln.
- Für endgültige Entscheidungen, von im Reglement nicht vorgesehenen Fällen, ist ausschließlich die Turnierleitung zuständig. Die Anordnungen sind für alle Beteiligten verbindlich. Eine Protest- oder Einspruchsmöglichkeit besteht weder gegen Entscheidungen der Schiedsrichter noch gegen solche der Turnierleitung.

Der Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeister 2012

TuS Dornberg

Das Triple ist geschafft! Zum ersten Mal in der Geschichte der Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft hat mit dem TuS Dornberg ein Team dreimal in Folge gewonnen. Insgesamt war der TuS zum vierten Mal erfolgreich. Vier Tage lang wurden die Dornberger von 39 Mannschaften gejagt, doch erneut erwischte niemand die „Besten im Westen“.

Durch die Vor- und Zwischenrunde marschierte der Oberligist beeindruckend. Acht Spiele, acht Siege und eine Tordifferenz von 60:8 standen vor der Endrunde auf der Liste des TuS, in Jöllenbeck wurde es naturgemäß etwas schwerer für die Truppe des damaligen Trainers Zafer Atmaca. Das 4:0 im Viertelfinale gegen den VfB Fichte war am Ende eine klare Sache, doch im Halbfinale musste Dornberg bis an die Grenzen gehen. Erst nach Neunmeterschießen gelang gegen Arminias U23 der Finaleinzug. In der regulären Spielzeit lag der TuS schon mit 0:2 hinten, ein Traumtor von Ufuk Basdas bescherte dem TuS doch noch die Entscheidung vom Punkt. Dabei wurde Torwart Sebastian Apelt zum Matchwinner, denn zwei Schüsse konnte er parieren.

Das Endspiel war eine ausgeglichene Angelegenheit – bis Thies Kambach auf den Plan trat. Für den Dornberger Torjäger reichte es zwar erneut nicht für die Torjägerkanone, doch elf Sekunden vor Schluss entschied er mit dem 3:2 gegen den VfR Wellensiek die 16. Bielefelder Hallen-Meisterschaft. „Wenn man an vier Turniertagen kein Spiel verliert, kann man wohl von einem verdienten Erfolg sprechen“, sagte der Stürmer, der an allen drei Titelgewinnen beteiligt war. Aktuell spielt Kambach aber für den VfL Theesen.

Das Siegerteam des TuS Dornberg: Sebastian Apelt, Kai Potthoff (beide Tor), Dennis Schmidt, Sven Höveler, Altan Arslan, Kayhan Kaya, Ersin Gül, Thies Kambach, Matthäus Wieckowicz, Ufuk Basdas, Nelson Pereira.



Die erfolgreiche Titelverteidigung des TuS Dornberg 2012 erbrachte auch wieder den Sieger-Scheck der Sparkasse Bielefeld über 1.000 Euro.



Große Freude bei den Gewinnern – TuS gewinnt zum dritten Mal in Folge.

Immer präsent –
mit Ihrem neuen Internetauftritt.



**bielefelder
webagentur**
internet | marketing | design



www.bielefelder-webagentur.de | info@bielefelder-webagentur.de

Die 16. Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft 2012 in Zahlen

Endrunde in Jöllenbeck

Viertelfinale

VfR Wellensiek – VfL Theesen 3:1 (1:0)

Tore: 1:0 Tim Scholz, 1:1 Mario Nolle, 2:1 Jannis Steinhoff,
3:1 Konstantin Westenhoff
Schiedsrichter: Philip Dräger

TuS Dornberg – VfB Fichte 4:0 (2:0)

Tore: 1:0 Eigentor Bas, 2:0 Ufuk Basdas, 3:0 Ufuk Basdas, 4:0 Thies Kambach
Schiedsrichter: Sören Passon

TuS Jöllenbeck – Türkgücü Sennestadt 6:1 (2:0)

Tore: 1:0 Ilhami Karabas, 2:0 Kai Janz, 3:0 Jannik Detering, 4:0 Ilyas Cakar,
5:0 Kai Janz, 6:0 Ilyas Cakar, 6:1 Ismail Güzel
Schiedsrichter: Dimitrios Gavrilas

DSC Arminia U23 – SC Hicret 3:2 (2:0)

Tore: 1:0 Denis Kina, 2:0 Nick Grieswelle, 3:0 Denis Kina, 3:1 Özgen Yildiz,
3:2 Murat Istek
Schiedsrichter: Philip Dräger

Halbfinale

VfR Wellensiek – TuS Jöllenbeck 3:2 (2:1)

Tore: 1:0 Max Möllering, 1:1 Ilhami Karabas, 2:1 Eigentor Karabas,
3:1 Jannis Steinhoff, 3:2 Colja Castillo
Schiedsrichter: Dimitrios Gavrilas

TuS Dornberg – DSC Arminia U23 2:2 (0:1), 4:3 im Neunmeterschießen

Tore: 0:1 Hakan Baris, 0:2 Marcel Todte, 1:2 Kayhan Kaya, 2:2 Ufuk Basdas
Neunmeterschießen: 1:0 Kambach, 1:1 Todte, Hund hält gegen Gül,
Apelt hält gegen Baris, 2:1 Arslan, 2:2 Grieswelle, 3:2 Basdas, 3:3 Redzepe,
4:3 Kaya, Apelt hält gegen Kina
Schiedsrichter: Philip Dräger

Finale

VfR Wellensiek – TuS Dornberg 2:3 (1:1)

Tore: 1:0 Rano Sabir, 1:1 Sven Höveler, 1:2 Kayhan Kaya, 2:2 Tim Scholz,
2:3 Thies Kambach
Schiedsrichter: Sören Passon



Foto: NW/Christian Weische



Foto: NW/Christian Weische



Foto: NW/Christian Weische



Foto: NW/Christian Weische

Szenen der Stadtmeisterschaft 2012.

Auslosung: Rundumbande hat sich bewährt

Das Los hat es gut gemeint mit den Favoriten. So richtige Hammergruppen gibt es in den Vorrunden der 17. Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft nicht, einige sehr interessante Vergleiche sind aber durchaus dabei. So muss sich Titelverteidiger TuS Dornberg bereits in der Vorrunde mit Bezirksligist FC Türk Sport auseinandersetzen. Das ergab die Auslosung der acht Gruppen im Restaurant Wernings Hof durch die Sponsorenvertreter und den Fußballkreis.

Auf den Oberligisten Dornberg dürften in der Gruppe 4 in der Sporthalle Gadderbaum aber keine weiteren Stolpersteine warten. Die beiden Gruppenersten sowie der beste Gruppendritte aus einer Halle qualifizieren sich für die Zwischenrunde. Acht der 40 teilnehmenden Mannschaften schaffen es in die Endrunde.

Heinz-Werner Stork (Vorsitzender des Fußball-Ausschusses) zog die Regionalteams für die jeweiligen Gruppen, Hans-Joachim Kaspers von der Neuen Westfälischen war für die Gruppen 1 und 2 zuständig. Die Gruppen 3 und 4 wurden von Michael Krüger (BITel) vervollständigt, die Gruppen 5 und 6 von Andreas Prante (Herforder Brauerei).

Für einigen Zündstoff in Gruppe 7 sorgte Norbert Schlingmann von der Sparkasse Bielefeld. Oberligist Arminia U23,

Bezirksligist TuS Jöllenbeck, der aktuelle Kreisliga-A-Spitzenreiter SCB und der aufstrebende TuS Brake kämpfen in der Sporthalle der Realschule Jöllenbeck zusammen mit Außenseiter TuS Union Vilsendorf um zwei (oder drei) freie Plätze in der Zwischenrunde. „Das ist unser Ziel“, sagt der Spielertrainer des B-Ligisten Brake, Güven Aydin, selbstbewusst.

Zum ersten Mal bei der Stadtmeisterschaft dabei ist der SC Hellas (in der Dornberg-Gruppe), wieder an Bord ist TuRa 06. Nicht gemeldet hatten SV Yek-Spor, KSC Bosna i. Hercegovina, Teutonia Altstadt und SV Baumheide. In der Endrunde am Montag in der Sporthalle der Realschule Jöllenbeck wird zum zweiten Mal mit einer Rundumbande gespielt. „Die hat sich bewährt“, sagt der Vorsitzende des FLVW-Kreises Bielefeld, Markus Baumann. Die Spiele seien schnell und attraktiv. „Zudem werden Spieler, Schiedsrichter und Zuschauer besser geschützt.“

Neu als Ausrichter sind der VfR Wellensiek (Sporthalle Gadderbaum) und TuS Eintracht (Kuhlo-Realschule). Zum zweiten Mal ist der SV Ubbedissen (Sporthalle Rosenhöhe) Gastgeber. Ein alter Hase in der Organisation der Hallen-Stadtmeisterschaft ist der TuS Jöllenbeck.



Foto: NW/Andreas Zobe

Auslosung der 17. Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft 2013.

Die Sponsorenvertreter (v. l.) Michael Krüger (BITel), Heinz-Werner Stork vom Fußball-Ausschuss, Norbert Schlingmann (Sparkasse), Andreas Prante (Herforder Brauerei) und Hans-Joachim Kaspers (Neue Westfälische) loten die neuen Spiel-Paarungen aus.



Starke Leistungen für alle.
Gut für Bielefeld.
Gut für Sie.



www.sparkasse-bielefeld.de

Vorschau: Alle jagen Dornberg

Es ist nicht verbürgt, dass Pokalverteidiger TuS Dornberg ohne Thies Kambach Probleme bekommen wird. Aber Fakt ist: Kambach war an allen drei Titelgewinnen des TuS seit 2010 maßgeblich beteiligt, in diesem Jahr läuft der Torjäger aber für den VfL Theesen auf. Das heißt noch lange nicht, dass der Westfalenligist aus Theesen einen Endspielplatz gebucht hat. Zum letzten Mal war der VfL übrigens 2010 im Finale – und unterlag Dornberg mit 2:5.

Die sogenannten Kleinen haben in den Gruppen 1 und 2 die besten Chancen, sich für die Zwischenrunde zu qualifizieren. Der einfache Grund: Es fehlt an überkreislischen Mannschaften. Die knubbeln sich in diesem Jahr nicht, sondern verteilen sich schön gleichmäßig auf die übrigen sechs Vorrundengruppen. Der TuS Dornberg bekommt es mit Bezirksligist FC Türk Sport zu tun, der traditionell eine gute Hallen-truppe hat.

Spannend dürfte es in Gruppe 7 zugehen, wo Arminias U23 (Oberliga) sich gegen den TuS Jöllenbeck (Bezirksliga, und in eigener Halle immer für eine gute Platzierung zu haben) sowie die guten Kreisliga-Teams SCB und TuS Brake durchsetzen muss. Auf ein besseres Abschneiden als in den vergangenen Jahren hofft der VfB Fichte, der in Vorrundengruppe 5 antritt. Die Zwischenrunde ist locker drin, die Endrunde ist aber das Ziel. Denn nach Jöllenbeck hat es der VfB Fichte in den letzten Jahren nicht immer geschafft.

In diesem Jahr kämpfen die 40 Mannschaften in der Vorrunde an einem Freitag und einem Samstag um den Einzug in die Zwischenrunden. Freitag, 27. Dezember, wird ab 16.30 Uhr in den vier Hallen gespielt, am Samstag, 28. Dezember, ist um 15 Uhr Anstoß der ersten Partien. In der Zwischenrunde am Sonntag, 29. Dezember, geht es bereits um 14 Uhr los, die Endrunde in Jöllenbeck am Montag, 30. Dezember, beginnt um 17 Uhr, ab 20 Uhr sollen dann die Finalisten den 17. Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeister ermitteln.

17. Bielefelder Hallen-Fußball **2013** **Stadtmeisterschaft** 27. – 30. Dezember



Pokale und Auszeichnungen 2013.

Die Sporthallen der Stadtmeisterschaft

Mit den Sporthallen der Realschule Jöllenbeck, der Kuhlo-Realschule, Rosenhöhe und Gadderbaum ist Fußball-Bielefeld sehr gut aufgestellt. Die vier Hallen decken das gesamte Stadtgebiet von Nord nach Süd und in der Mitte ab. Die Fans, die Hallen-Fußball miterleben wollen, haben auf alle Fälle eine kurze Anreise. Und auch die Kapazität der Sporthallen ist ausreichend, um zu den alljährlichen Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeisterschaften die „Massen“ zu empfangen. Auch wenn es bei den Spielen der Endrunde in der Sporthalle der Realschule Jöllenbeck sehr voll wird, besteht keine echte Alternative.

Am Tag der Endrunde in Jöllenbeck werden übrigens keine Einlass-Bändchen mehr für die Zuschauer ausgegeben. „Die Verteilung findet nach Abschluss der Spiele am Sonntag in den vier Zwischenrunden-Hallen statt“, erklärt der Kreisvor-

sitzende Markus Baumann. „Alle interessierten Fans können sich dann einen Platz sichern.“ Die Halle in Jöllenbeck hat ein Fassungsvermögen von 1.200 Zuschauern.

In den Anfangsjahren der Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft war die Sporthalle der Carl-Severing-Schulen Schauplatz der Endrunde. Heute würde die frisch renovierte Sporthalle die vielen Zuschauer am Finaltag gar nicht fassen. Aus unterschiedlichsten Gründen wurde die Carl-Severing-Halle durch die nur unwesentlich kleinere Sporthalle der Kuhlo-Realschule als Veranstaltungsort ersetzt. Um einen weiteren Standort in der Bielefelder Innenstadt zu bieten, wurde vor einigen Jahren die Sporthalle der Gesamtschule Bielefeld durch die fast gleichgroße Gadderbaumer Halle ersetzt.



Sporthalle Realschule Jöllenbeck · Dorfstraße



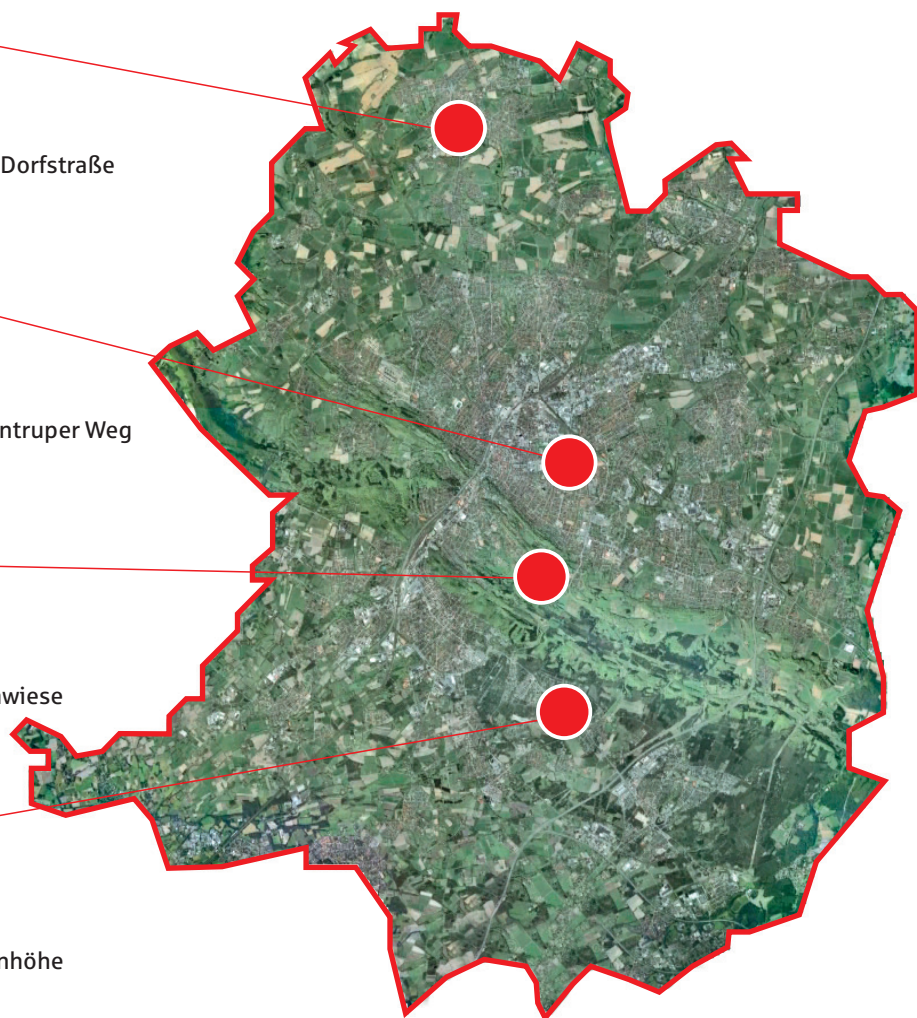
Sporthalle Kuhlo-Realschule · Ehlenruper Weg



Sporthalle Gadderbaum · An der Rehwiese



Sporthalle Rosenhöhe · An der Rosenhöhe



Pressing-Profi!

Immer das Neuste vom Sport und der
Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft

Kostenlose Leseprobe
unter Tel. 0521 555 888
oder nw-news.de/testen



Neue Westfälische
...weil wir hier zuhause sind.

Gruppe 1

Freitag, 27. Dezember 2013, 16.30 – 20.45 Uhr
Sporthalle Rosenhöhe



Kickers Senneville, Kreisliga C

Hinterer Reihe von links: Stefan Paschtag, Stefan Broer, Stefan Schwanengel, Pascal Lübke, Sameth Usta
Hinterer Reihe von rechts: Thorben Rein, Martin Wöbkemeier, Didi Auer, Guido Funk
Vordere Reihe von links: Coskun Külah, Tarik Aydogan, Tim Hönle, Marius Brechelka
Vordere Reihe von rechts: Patrick Heckel, Mathes Kanzler, Andre Giebert, Selim Usta, Mario Schönauf



SV Ubedissen, Kreisliga A

Hinterer Reihe von links: Andre Nottebrock, Kevin Barthelmeus, Till Rosenthal, Jens Reitemeier, Jonas Elbracht
Mittlere Reihe von links: Trainer Bernd Gorski, Daniel Nottebrock, Michael Zozmann, Rene Mowitz, Rouven Lutz, Ewald Thiessen, Kevin Kesper, Betreuer Patrick Nottebrock
Vordere Reihe von links: Massi Cardinale, Pascal Brakensiek, Yannick Müller, Matthias Hudalla, Thomas Pawlik, Kevin Kley



SC Babenhausen, Kreisliga C

Hinterer Reihe von links: Hannes Steffen, Moritz Nacke, Jesse Herzel, Sören Schürmann, Adi Libera, Marc Bartling
Vordere Reihe von links: Oliver Robrandt, Pascal Hille, Simon Nacke, Moritz Husemann, Markus Wösthoff, Mirko Ehrlich



SCE Rot-Weiß Bielefeld, Kreisliga B

Hinterer Reihe von links: Tolgay Kartal, Syleman Yıldız, Yavuz Cetinal, Turan Gürcü, Shepend Ramandani, Darius Motzko, Erdinc Eiciz, Ferhan Kacmaz, Bahadır Bulut, Ferhat Kacmaz, Kadem Pekinalp
Vordere Reihe von links: Cezur Ak, Mehmet Al, Vural Günbatan, Bujar Ramandani, Sahin Gül, Yavuz Onur



1. FC Hasenpatt Jöllenbeck, Kreisliga C

Hinterer Reihe von links: Volker Tiemann, André Reinert, Timo Wiedemann, Benjamin Osmani, Sebastian Steuer, Ivan Hassan Kassem, Johannes Klösener, Sebastian Forth, Betreuer Kadri Aday
Vordere Reihe von links: Nils Pohlmann, Daniel Kaufmann, Ibrahim Coskun, Matthias Lohmann, Johannes Halama, Mirco Richter, Sascha Bitsching, Christian Alter, Trainer Norbert Reinert



Foto: NW/Christian Weische

Ansprechpartner des FLVW-Kreises Bielefeld:

Vorsitzender
Markus Baumann
Tel. 05206-918161

Vorsitzender des Fußball-Ausschusses
Heinz-Werner Stork
Tel. 0521-8949811

Kassierer
Lutz-Peter Oberschelp
Tel. 05202-80861

Vorsitzender des Jugend-Ausschusses
Hans Keuch
Tel. 05242-3798636

Vorsitzender des Freizeit- und Breitensport-Ausschusses
Hans-Günter Mrkwa
Tel. 05203-902802

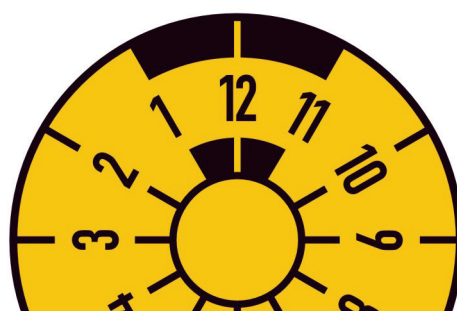
Vorsitzender des Leichtathletik-Ausschusses
Dr. Guido Kaulmann
Tel. 0176-34081245

Vorstandsmitglied für besondere Aufgaben
Reiner Koller
Tel. 05224-9380049

Vorsitzender des Schiedsrichter-Ausschusses
Philip Dräger
Tel. 0171-1713495

Vorsitzender der Spruchkammer
Michael Daalman
Tel. 0521-237968

Sie finden uns in Ihrem Wendekreis



Ein Netz von über 1000 Partnerwerkstätten in OWL vertraut bei kraftfahrzeug-technischen Untersuchungen und Fragen auf Service und Kompetenz von DEKRA. Mit den DEKRA Dienstleistungen haben Kunden die Wahl aus einer breiten Palette an Dienstleistungen rund um ihr Fahrzeug:

- Fahrzeugprüfungen (HU/AU)
- Gutachten / Bewertungen
- Änderungsabnahmen
- Besondere Prüfungen, z. B. Oldtimer

Fahren Sie vor an unserem Stützpunkt in Ihrer Werkstatt des Vertrauens - oder an einer unserer Prüfstellen:

DEKRA Niederlassung Bielefeld, Otto-Brenner-Str. 168, 33604 Bielefeld
Tel. (0521) 299 05-0, Öffnungszeiten Mo - Fr: 8 - 17 Uhr, Sa: 8 - 12 Uhr

DEKRA Station BI-West, Jöllenbecker Straße 327, 33613 Bielefeld
Tel. (0521) 988 69 55, Öffnungszeiten Mo - Fr: 8 - 17 Uhr

DEKRA Station Sennestadt, Industriestraße 14, 33689 Bielefeld
Tel. (05205) 236 266, Öffnungszeiten Mo - Fr: 8 - 17 Uhr

0180 5 20 99
www.dekra-in-owl.de

DEKRA
Alles im grünen Bereich.



Foto: NW/Christian Weische

Oh du Herrliches!



H e r r l i c h e s H e r f o r d e r .

Unser Treuetarif ist nicht vergleichbar!



Mtl.
32,90 €*
sinkend!

BITel Treuetarif

Telefon und DSL einfach und schnell

Technik und Service – verlässlich vor Ort

Infos unter 05 21 | 51 51 55 · www.bitel.de

 www.facebook.com/BITel.de

BITel

* Der „BITel Treuetarif“: Als Analog- oder ISDN-Mehrgeräteanschluss inkl. Flatrate ins deutsche Festnetz (ausgenommen: Sonderrufnr./ Mehrwertdienste) und DSL-Flatrate von 768 kBit/s bis zu 16 MBit/s | DSL-Modem/ Splitter kostenlos bei Selbstmontage | Der Tarif beinhaltet drei automatische Rabattstufen nach 2, 4 und 6 Jahren | Mtl. Grundpreis 32,90 € sinkend bis mtl. 26,90 € | Bei ununterbrochener Vertragslaufzeit in diesem Tarif – keine Anrechnung aus anderen BITel-Tarifen | Online-Rechnung | Mindestvertragslaufzeit 24 Monate | kein Call-by-Call/ Preselection | Einmaliger Anschlusspreis/ Neuanschluss: 39,90 € | Anschlussübernahme/ aktiver Anschluss: 0,- € | Alle Preise inkl. 19% MwSt. | Anbieter: BITel GmbH, Berliner Str. 260, 33330 Gütersloh

Auszeichnungen für Schiedsrichter

Für langjährige Tätigkeit in der Schiedsrichtervereinigung Bielefeld wurden Anfang des Jahres folgende Unparteiische vom Ehrenvorsitzenden Werner Lauenstein ausgezeichnet.



Werner Lauenstein (sitzend), (v. l.) Philip Dräger (VfL Theesen, 25 Jahre), Carsten Blumenstein (BSV West), Florian Leppert (DSC Arminia, beide 10 Jahre), Ralf Goralzik (VfL Oldentrup, 25 Jahre), Francesco Cesarano (TSV Amshausen) und Bernhard Brzoska (SV Baumheide, beide 30 Jahre).

Die nominierten Schiedsrichter der 17. Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft:

- Stelios Angelakakis	SC Peckeloh
- Daniel Beck	SC Halle
- Olaf Biere	DSC Arminia Bielefeld
- Alexander Britze	Kickers Sennestadt
- Philip Dräger	VfL Theesen
- Ahmad Fattah	SC Peckeloh
- Dimitrios Gavrilas	VfL Oldentrup
- Ihsan Goekcen	FC Hilal Spor Bielefeld
- Timo Kramp	SpVg. Heepen
- Eleftherios Kurtis	SCE Rot-Weiß Bielefeld
- Raphael Ludwig	TuS 08 Senne 1
- Klaus Münstermann	SG Oesterweg
- Riza Öztürk	VfL Theesen
- Sören Passon	TuS Jöllenbeck
- Linus Pook	VfL Theesen
- Roger Rudzki	SV Ubbedissen
- André Sami	DSC Arminia Bielefeld
- Thomas Trinczek	TuS Eintracht Bielefeld

Faszination Schiedsrichter



Foto: NW/Christian Weische

Aufmerksamkeit während des gesamten Spiels – unsere Schiedsrichter – in Augenhöhe mit der Situation.

Gruppe 1

**Freitag, 27. Dezember 2013, 16.30 – 20.45 Uhr
Sporthalle Rosenhöhe**

Uhrzeit	Mannschaften	Ergebnis
16:30 Uhr	Kickers Sennestadt - SV Ubbedissen	:
16:55 Uhr	SC Babenhausen - SCE Rot-Weiß Bielefeld	:
17:20 Uhr	1. FC Hasenpatt Jöllenbeck - Kickers Sennestadt	:
17:45 Uhr	SV Ubbedissen - SC Babenhausen	:
18:10 Uhr	SCE Rot-Weiß Bielefeld - 1. FC Hasenpatt Jöllenbeck	:
18:35 Uhr	SC Babenhausen - Kickers Sennestadt	:
19:00 Uhr	SV Ubbedissen - 1. FC Hasenpatt Jöllenbeck	:
19:25 Uhr	Kickers Sennestadt - SCE Rot-Weiß Bielefeld	:
19:50 Uhr	1. FC Hasenpatt Jöllenbeck - SC Babenhausen	:
20:15 Uhr	SCE Rot-Weiß Bielefeld - SV Ubbedissen	:

Wussten Sie schon?

Rekordergebnis bei der Meisterschaft 2012 war ein 18:0 des VfL Theesen gegen die Sportfreunde Sennestadt.



Endstand	Kickers Sennes.	SCE Rot-Weiß	SC Babenhaus.	1. FC Hasenpatt	SV Ubbedissen	Tore	Punkte	Platz
Kickers Sennes.		:	:	:	:	:		
SCE Rot-Weiß	:		:	:	:	:		
SC Babenhaus.	:	:		:	:	:		
1. FC Hasenpatt	:	:	:		:	:		
SV Ubbedissen	:	:	:	:		:		

Ausrichter SV Ubbedissen

Zum zweiten Mal ist der SV Ubbedissen in der Sporthalle Rosenhöhe der Gastgeber. „Die Erfahrungen im vergangenen Jahr waren sehr gut, organisatorisch wollen wir für unsere Gäste wieder alles geben“, sagt Volker Reck, seit knapp zwei Jahren Vorsitzender der Fußballabteilung im SVU. „Wir haben ausreichend Personal vor Ort, in der Zwischenrunde werden es wegen der Bändchenausgabe für die Endrunde vielleicht noch zwei bis drei Personen mehr.“ Mit der Gruppenauslosung ist Reck zufrieden. „Wir haben zwar keine überkreislich aktiven Teams zu Gast, das hat aber auch einen Vorteil“, erklärt der Obmann. „Wenn es zu voll ist, bleiben die Zuschauer meistens sitzen und konsumieren fast gar nichts. Das wird diesmal nicht der Fall sein. Die Gruppen in der Rosenhöhe sind aber sehr ausgeglichen und daher ist viel Spannung zu erwarten.“ Sportlich will Ubbedissen nach dem Vorrunden-Aus im Vorjahr nun die Zwischenrunde erreichen. „Das sollte machbar sein, vor den sogenannten Kleinen muss man aber aufpassen“, sagt Reck. „Als Ausrichter würden wir gerne den dritten Tag auch auf dem Platz mitnehmen, denn unsere fußballverrückten Zuschauer haben es verdient.“



Tipps von Hans-Joachim Kaspers

Lokalsportredakteur Neue Westfälische

Gruppe 1: SV Ubbedissen vor SCE Rot-Weiß und SC Babenhausen

Gruppe 2: VfL Ummeln vor TuS 08 Senne 1 und FC Altenhagen



Tipps von Volker Reck

Vorsitzender der Fußballabteilung SV Ubbedissen

Gruppe 1: SC Babenhausen vor SV Ubbedissen und SCE Rot-Weiß

Gruppe 2: VfL Ummeln vor FC Altenhagen und TuS 08 Senne 1

0,25 m² Westfalen!



H e r r l i c h e s H e r f o r d e r .

Gruppe 2

Samstag, 28. Dezember 2013, 15.00 – 19.15 Uhr
Sporthalle Rosenhöhe



TuS 08 Senne 1, Kreisliga A

Hintere Reihe von links: Salvatore Zanghi, Daniel Wegwerth, Lukas Bürmann, Florian Helmke, Malte Hawerkamp, Moritz Dennin, Matthias Günther, Alexander Klimusch, Tim Oliver Epke, Betreuer Rüdiger Ehlers

Vordere Reihe von links: Arne Scholz, Marcel Landgraf, Alexander Lorenz, Kai Uwe Trempe, Lukas Steinfels, Christopher Epke, Dennis Ambrosius, Georg Kuse



FC Hilal Spor Bielefeld, Kreisliga C

Hintere Reihe von links: Betreuer Muhammet Ali Y., Serkan, Co-Trainer Savas B., Erkan Ö., Sedat, Erol, Melih, Caglayan, Onur, Oruc, Trainer Namik C.

Vordere Reihe von links: Yusuf, Fatih T., Beytullah, Berat, Hendrik, Ozan, Erkan E., Fatih D., Faik



FC Altenhagen, Kreisliga A

Hintere Reihe von links: Bayamba Belombo, Robin Kerker, Arben Krasniz, Ufuk Karakilic, Artijon Petcenko, Ferhat Vural

Vordere Reihe von links: Aziz Önen, Rene Hobelmann, Ediz Kurnaz, Ridvan Ece, Servan Önen, Trainer Daniel Diekmann



TuS Quelle, Kreisliga C

Hintere Reihe von links: Bülent Kirayt, Axel Bartsch, Jan Bredenbals, Yasin Bozoglu, Frank Wittig, Cornelius Kamp, Dennis Haseloff, Thomas Tötheide

Mittlere Reihe von links: Mehmet Ilmaz, Étienne van der Mare, Felix Schniederjohann, Julius Erdmann, Johannes Klevemann, Timm Güse, Moritz Pilath, Jörg Fischer, Thorsten Palmer

Vordere Reihe von links: Soner Gürleyen, Dennis Cichon, Marcel Prusko, Markus Dahlkämper, Mike Karrasch, Alex Herkstroeter, Nils Rabente, Jan Stengel



VfL Ummeln, Kreisliga A

Hintere Reihe von links: Fußballobmann Stefan Schmitz, Marcel Pfau, Henry Kretzschmar, Ayhan Kartal, Thomas Schick, Max Alexew, Sebastian Rudel, Betreuer Ralf Pietsch, Fußballobmann Frank Pietsch

Mittlere Reihe von links: Trainer Mohamed Yarhin, Samir Yarhin, Dennis Bilewicz, Paul Bessel, Eduard Färber, Janik Ahlemeyer, Daniel Schröder, Patrick Hopfstock, Trainer Daniel Eikermann

Vordere Reihe von links: Christopher Knappe, Fabian Günther, Georgios Athanasiadis, Torben Knoke, Ilias Yarhin, Atilla Parlar



Foto: NW/Christian Weische

Gruppe 2

Samstag, 28. Dezember 2013, 15.00 – 19.15 Uhr
Sporthalle Rosenhöhe

Uhrzeit	Mannschaften		Ergebnis
15:00 Uhr	TuS 08 Senne 1	- VfL Ummeln	:
15:25 Uhr	FC Altenhagen	- FC Hilal Spor Bielefeld	:
15:50 Uhr	TuS Quelle	- TuS 08 Senne 1	:
16:15 Uhr	VfL Ummeln	- FC Altenhagen	:
16:40 Uhr	FC Hilal Spor Bielefeld	- TuS Quelle	:
17:05 Uhr	FC Altenhagen	- TuS 08 Senne 1	:
17:30 Uhr	VfL Ummeln	- TuS Quelle	:
17:55 Uhr	TuS 08 Senne 1	- FC Hilal Spor Bielefeld	:
18:20 Uhr	TuS Quelle	- FC Altenhagen	:
18:45 Uhr	FC Hilal Spor Bielefeld	- VfL Ummeln	:

Wussten Sie schon?

Der TuS Dornberg ist der erste Verein, der drei Meisterschaften in Folge gewonnen hat.



Endstand	TuS 08 Senne 1	FC Hilal Spor	FC Altenhagen	TuS Quelle	VfL Ummeln	Tore	Punkte	Platz
TuS 08 Senne 1		:	:	:	:	:		
FC Hilal Spor	:		:	:	:	:		
FC Altenhagen	:	:		:	:	:		
TuS Quelle	:	:	:		:	:		
VfL Ummeln	:	:	:	:		:		



Foto: NW/Christian Weische

UNI-POKAL & SPORT



Ann-Kathrin Bäuerle e.K.

Hellerweg 161
32052 Herford

Telefon 052 21 - 7 39 98
Telefax 052 21 - 7 47 57

e-mail herford@uni-pokal-und-sport.de
www.pokale-herford.de

Die Masters im Altkreis Halle: Spvg. Steinhagen holt den achten Titel

Grand Slam durch die Spvg. Steinhagen. Der Landesligist räumte im vergangenen Jahr bei den Altkreis-Masters alle Trophäen ab. Das Team gewann im Finale gegen den TSV Amshausen mit 5:4 nach Neunmeterschießen, zudem gingen die Titel des besten Spielers, besten Torschützen (beides Tilo Hauser) und besten Torhüters (Philipp Schremmer) nach Steinhagen.

Im Finale hatten die Steinhagener einige Mühe mit Amshausen. Eftimios Koliofotis egalisierte zweimal eine Führung des TSV, das 2:2 fiel dabei erst zweieinhalb Minuten vor dem Abpfiff. Zu diesem Zeitpunkt befanden sich die Amshausener im Wechselvorgang und hatten einen Spieler weniger auf dem Platz. Im Neunmeterschießen trafen dann Tilo Hauser, Thomas Winder und Sebastian Herrmann für die Spvg., Philipp Schremmer hielt drei Neunmeter.



Aus für Werther: Versmolds Javier Bello Docampo überwindet den geschlagenen BV-Torwart Jannik Rauer und trifft zum entscheidenden 2:1 für die Sportvereinigung im Viertelfinale.

Die Torjägerkanone sicherte sich Hauser mit insgesamt elf Treffern vor seinen Teamkollegen Winder und Herrmann (beide neun Tore). Im Halbfinale hatte Steinhagen die SV Versmold mit 6:1 ausgeschaltet, Amshausen gewann mit 2:1 gegen Peckeloh.

Die bisherigen 14 Meistertitel bei den Hallenfußball-Altkreis-Masters teilen sich: Spvg. Steinhagen (8), SV Häger (2), SC Halle, TSV Amshausen, SpVg. Versmold, SC Peckeloh (je 1).



Foto: Christian Helmig/HK

Der große Sieger: Landesligist Spvg. Steinhagen räumte sämtliche Pokale, Urkunden und Preise ab und hatte deshalb allen Grund zum Jubeln. Zur Siegermannschaft gehören Trainer Carsten Johanning (hinten, von links), Jens Pollack, Yusuf Sahin, Mesut Sahin, Eftimios Koliofotis, Thomas Winder, Betreuer Andreas Rietschel sowie Marco Schremmer (vorn, von links), Jochen Pape, David Steffek, Sebastian Herrmann, Tilo Hauser und Philipp Schremmer.



H & W Getränke
Getränkeabholmarkt · Partyservice
Haus- und Firmenanlieferung



Eckendorfer Straße 46 · 33609 Bielefeld
Telefon (05 21) 32 50 85 · Fax (05 21) 3 75 44 · getraenke-HuW@t-online.de
Lieferant der Veranstaltungen

Besuchen Sie unsere Homepage: huwgetraenke.de

Gruppe 3

Freitag, 27. Dezember 2013, 16.30 – 20.45 Uhr
Sporthalle Gadderbaum



TuRa 06 Bielefeld, Kreisliga C

Hintere Reihe von links: Ibrahim Bajrami, Azzedine Ammi, Kaan Uysal, Fabian Golombek, Haron Teschendorf, Trainer Peter Teschendorf

Mittlere Reihe von links: Betreuer Knut Kimmel, Erdjan Bajrami, Nikolai Lillis, Bilal Hamdan, Ebubahadır Bas, Mehmet Tabur,

Co-Trainer Ramadan Ajeti

Vordere Reihe von links: Mirsad Berisha, Orhan Bislmi, Daniel Kerkhoff, Erdjan Ajeti, Arton Krasnic, Jojo Ajeti



SuK Canlar Bielefeld, Bezirksliga

Hintere Reihe von links: Besart Zeka, Idris Yorgun, Dario Scardino, Barbaros Ulas, Panagiotis Triptsis, Kayhan Kilbasoglu, Ferit Koyun, Umut Anil, Erdem Eroglu

Vordere Reihe von links: Engin Acar, Ferhat Gülmez, Yousef Hassan, Arnold Minich, Neset Sansar, Deniz Savas, Can Korkmaz, Tolunay Özata, Ferhat Kilinc, Co-Trainer Hayrettin Yildiz



SpVg. Heepen, Kreisliga B

Hintere Reihe von links: Trainer Andreas Beyer, Moritz Schrautemeier, Moritz Obermeier, Sebastian Schmidt, Dennis Kraus, Michael Köberlein, Richard Skladowski, Deniz Akman, Alexander Kollmeier, Tobias Steinborn, Leone Alexander Werner, Betreuer Klaus Beyer

Vordere Reihe von links: Mario Wittrowski, Pascal Patuchalski, Christian Pietsch, Dennis Mertens, Eyup Can Erkan, Jeff Thielmann, Irfan Öneidii, Valeri Prib, Christoph Leipe



TuS Hoberge-Uerentrup, Kreisliga B

Hintere Reihe von links: Marius Rahe, Stephan Schiemann, Simon Hoecker, Jan-Arne Langkrär, Ajit Singh, Marco Handeik

Mittlere Reihe von links: Trainer Dennis Kandziara, Alexander Reker, Steffen Kandziara, Patrick Neumann, Pascal Sobotta, Simon Upmann, Marcel Sobotta

Vordere Reihe von links: Philipp Seidensticker, Steffen Hamann, Stephan Buchczik, Jan Stein, Amir Bohnenkamp



VfR Wellensiek, Landesliga

Hintere Reihe von links: Betreuer David Kramer und Günter Kramer, Florian Hartschwager, Michael Tischbiereck, Sebastian Heermann, Mark Neumann-Spreckelsen, Konstantin Westenhoff, Robin Welge, Alban Shabani, Sascha Erdmann, Betreuer Wolfgang Lütkeimer

Mittlere Reihe von links: Betreuer Horst Schmukat,

Torwart-Trainer Matthias Hauke, Co-Trainer Rafael Wartanian, Daniel Kirchessler, Bahdiyar Aydin, Niklas Bölt, Maneke Bondzio-Becker, Rano Sabir, Philipp Schiller, Charalampos Chantzopoulos, Physiotherapeut Alexander Neumann, Physiotherapeutin Claudia Wolff, Trainer Rolf Fritz

Vordere Reihe von links: Morten Struwe, Ridvan Cinar, Theo Maurer, Yanar Celik, Armin Straßner, Felix Kroll, Evran Cinar, Rahman Fazlijevic, Silas Owusu, Malte Schmidt



Foto: NW/Christian Weische

*** Wichtige Information zur Endrunde *** Wichtige Information zur Endrunde *** Thema: Bändchenausgabe

Seit dem Jahr 2001 werden die sieben Spiele der Endrunde zur Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft in der Sporthalle der Realschule Jöllenbeck ausgetragen. Seit Jahren ist die Halle mit seinen 1.200 zur Verfügung stehenden Plätzen für Zuschauer „ausverkauft“.

Aufgrund der gesetzlichen Vorgaben der Stadt Bielefeld werden auch bei der 17. Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft Einlasskontrollen durchgeführt. Die Erhebung der Besucherzahlen bzw. die Zutrittskontrolle erfolgt mittels farbiger „Armbänder“.

Die Ausgabe der Armbänder erfolgt in diesem Jahr erstmals nicht am Endrundentag vor der Sporthalle der Realschule Jöllenbeck sondern bereits direkt nach den Spielen der Zwischenrunden am Sonntag, 29. Dezember 2013 in den jeweiligen Sporthallen. Wenn Sie sich ein „Armband“ sichern möchten, beachten Sie bitte die Durchsagen in den Austragungshallen.

Am Tag der Endrunde (Montag, 30. Dezember 2013) werden an der Sporthalle der Realschule Jöllenbeck keine „Armbänder“ mehr ausgegeben.

Die Sporthalle der Realschule Jöllenbeck wird für Besucher und Sportler am Endrundentag um 16 Uhr geöffnet.



Foto: NW/Christian Weische

Christinen

Sagenhaft rein.

Aus den Tiefen des Teutoburger Waldes entspringt eins der reinsten Mineralwässer Europas.

Mineralwasser spritzig

Gruppe 3

Freitag, 27. Dezember 2013, 16.30 – 20.45 Uhr
Sporthalle Gadderbaum

Uhrzeit	Mannschaften		Ergebnis
16:30 Uhr	TuRa 06 Bielefeld	- VfR Wellensiek	:
16:55 Uhr	SpVg. Heepen	- SuK Canlar Bielefeld	:
17:20 Uhr	TuS Hoberge-Uerentrup	- TuRa 06 Bielefeld	:
17:45 Uhr	VfR Wellensiek	- SpVg. Heepen	:
18:10 Uhr	SuK Canlar Bielefeld	- TuS Hoberge-Uerentrup	:
18:35 Uhr	SpVg. Heepen	- TuRa 06 Bielefeld	:
19:00 Uhr	VfR Wellensiek	- TuS Hoberge-Uerentrup	:
19:25 Uhr	TuRa 06 Bielefeld	- SuK Canlar Bielefeld	:
19:50 Uhr	TuS Hoberge-Uerentrup	- SpVg. Heepen	:
20:15 Uhr	SuK Canlar Bielefeld	- VfR Wellensiek	:

Wussten Sie schon?

Zweimal gab es bei der Meisterschaft 2012 ein torloses Unentschieden. Ost und Jöllenbeck sowie Gadderbaum und Eintracht trennten sich 0:0.



Endstand	TuRa 06	SuK Canlar	SpVg. Heepen	TuS Hoberge-U.	VfR Wellensiek	Tore	Punkte	Platz
TuRa 06		:	:	:	:	:		
SuK Canlar	:		:	:	:	:		
SpVg. Heepen	:	:		:	:	:		
TuS Hoberge-U.	:	:	:		:	:		
VfR Wellensiek	:	:	:	:		:		

Ausrichter VfR Wellensiek

Zum ersten Mal in der Geschichte der Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft ist der VfR Wellensiek Ausrichter. Als Gastgeber in der Sporthalle Gadderbaum will sich der Klub aus dem Bielefelder Westen dem Publikum bestens präsentieren. „Wir freuen uns, dass wir ausgewählt worden sind. Wir hätten auch jede andere Halle genommen, die Hauptsache ist, dass wir dabei sind“, sagt VfR-Obmann Elmar Wolff. „Die Vorbereitung läuft bei uns auf Hochtouren.“ Man sei teamfähig und wolle mit vielen Helfern perfekte drei Tage bieten. Federführend haben der erste Vorsitzende Markus Nolting und Hauptkassierer Manfred Paul die Organisation übernommen. Sportlich hat Landesligist VfR Wellensiek die Latte im vergangenen Jahr als amtierender Vizemeister sehr hoch gelegt. „Wir möchten die tolle Leistung bestätigen, die erste Hürde ist aber bereits die Vorrunde“, erklärt Wolff. Man nehme das Turnier organisatorisch wie sportlich sehr ernst. Das Ziel des VfR ist klar: „Wir wollen wieder nach Jöllenbeck, um dort diese einmalige Atmosphäre zu genießen“, sagt Wolff, der dem Fußballkreis und den Sponsoren ein großes Kompliment macht: „Das ist eine sehr professionelle Veranstaltung, die Macher haben etwas Beeindruckendes geschaffen. Für viele Vereine ist es der Höhepunkt im ganzen Jahr.“



Tipps von Alfred Kerscher
Geschäftsführer BITel

Gruppe 3: VfR Wellensiek vor SuK Canlar und SpVg. Heepen
Gruppe 4: TuS Dornberg vor FC Türk Sport und SV Brackwede



Tipps von Elmar Wolff
Leiter der Fußballabteilung des VfR Wellensiek

Gruppe 3: VfR Wellensiek vor SuK Canlar und TuS Hoberge-Uerentrup
Gruppe 4: TuS Dornberg vor FC Türk Sport und VfL Oldentrup

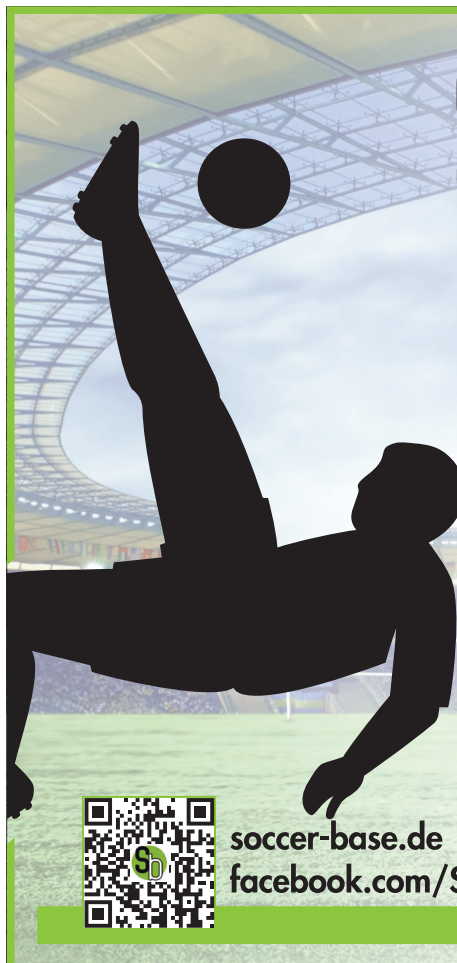
Bester Spieler 2012: Ufuk Basdas – TuS Dornberg

Müssten die Zuschauer für die Endrunde Eintritt zahlen, sein Treffer zum 2:2-Ausgleich im Halbfinale gegen die U23 des DSC Arminia wäre das Geld alleine Wert gewesen: Ufuk Basdas nahm kurz hinter der Mittellinie den Ball an, schaute kurz und hämmerte das Spielgerät 45 Sekunden vor der Sirene mit Musik links oben ins Dreieck. „Glück war auch dabei, weil mir der Ball etwas über den Schlappen gerutscht ist“, sagte Basdas, nachdem er die Trophäe für den besten Turnierspieler in Empfang genommen hatte.

Den 27-Jährigen nur auf dieses Tor zu reduzieren, würde seiner Leistung am Finaltag allerdings nicht gerecht werden. Der Mittelfeldrenner stand oftmals im Zentrum des Spielgeschehens – sei es als Balleroberer, Passgeber oder Schütze. Damit verkörperte er seinen siegreichen TuS bestens, denn „wir haben immer an uns geglaubt, auch beim 0:2-Zwischenstand gegen Arminia. Wir sind nie nervös geworden und haben es geschafft, unseren Titel erneut zu verteidigen“, sagte Basdas. Einen Kritikpunkt sah er dann aber doch noch: „Leider kann man an einem Sonntag nicht so gut feiern gehen.“



Ufuk Basdas – bester Spieler der Endrunde 2012. Er erzielte gegen Arminia ein Traumtor.



Soccer BIELEFELD base

Niederwall 37-39 | 33602 Bielefeld
Tel. +49 (0) 521 / 2 52 67 15 • info@soccer-base.de

HOL DIR DEN KICK

beim größten Fußballspezialisten in Bielefeld!



soccer-base.de

facebook.com/SoccerbaseBielefeld

20%

Einmaliger
Rabatt bei Abgabe dieses
Gutscheins!

Gültig bis zum 28.02.2014

Außer auf bereits reduzierte Artikel.
Nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen.

Gruppe 4

Samstag, 28. Dezember 2013, 15.00 – 19.15 Uhr
Sporthalle Gadderbaum



SC Hellas 2013 Bielefeld, Kreisliga C

Hintere Reihe von links: Trainer Petros Sales, Betreuer Christos Kesses, Georgios Kermos, Charilaos Kermos, Elefterios Vachasotakis, Mario Giorgio, Marinos Loukas, Chiso Valandis, Lhasaros Petrou, Co-Trainer Kostas Faxouridis
Vordere Reihe von links: Panajiotis Dimitriadis, Angelos Sales, Pascal Dreier, Christo Benos, Anastassios Kermos, Evangelos Plavos, Mario Venosa



VfL Oldentrup, Kreisliga B

Hintere Reihe von links: Jens Schulz, Kai Heeren, Benjamin Roszak, David Gudian, Dennis Schild, Thomas Bender, Alexander Keller, Sascha Schollwer, Peter Gollasch, Tobias Würz, Carsten Wöstenfeld, Pascal Rogalla
Vordere Reihe von links: Marcel Heinke, Alexander Falk, Yasar Ogur, Waldemar Diner, Alexander Schimmel, Christian Maier, Wilhelm Falk, Sebastian Damrot, Marc-Philipp Drumhardt



TuS Dornberg, Oberliga

Hintere Reihe von links: Tobias Kreutzer, Ufuk Basdas, Tim Scholz, Andrew Agyeman, Robin Bürmann, Sedekia Haukambe, Christopher Heermann
Mittlere Reihe von links: Torwart-Trainer Birger Walkenhorst, Marcel Becker, Sherif Alassane, Gökhan Askin, Dennis Schmidt, Daniel Mladenovic, Alaaddin Nas, Ahmet Bulut, Ex-Trainer Zafer Atmaca
Vordere Reihe von links: David Dencz, Florian Beckert, Volkan Ünal, Kevin Hund, Lennard Warweg, Sebastian Apelt, Ersin Gül, Nicholas Ledesma, Stavros Andreadis



SV Brackwede, Kreisliga B

Hintere Reihe von links: Goran Novakovic, Adnan Kolcu, Olaf Kita, Amir Statovci, Celal Saklayici, Omiros Stavropoulos, Dominik Paschkowski, Yavuz Alan, Dominique Desnica, Damian Kita, Konstantin Papachristos
Vordere Reihe von links: Sükrü Pamuk, Mehmet Panoglu, Dennis Graf, Srečko Sambol, Irfan Kilinc, Lukas Specht, Mario Schönauf, Andreas Rudolf, Ramazan Arslan



FC Türk Sport Bielefeld, Bezirksliga

Hintere Reihe von links: Atilla Yula, Rasim Mehmet Agic, Yasin Türkyilmaz, Uluc Aras, Erhan Uludasdemir, Selcuk Erdem
Mittlere Reihe von links: Co-Trainer Özgür Saridogan, Emre Bozkurt, Hasan Kizilkaya, Ömer Samdamlı, Cavit Zorlu, Dogan Pamuk, Kevin Baumert, Ex-Trainer Kenan Gökdemir
Vordere Reihe von links: Mustafa Sari, Aykut Kirci, Anil Sirin, Mert Bozkurt, Osman Savran, Gökhan Gebedek, Hakan Kocaman



Foto: NW/Christian Weische

Ergebnisse auf nw-news.de

Auch in diesem Jahr werden die Fußball-Fans auf nw-news.de/sport-bielefeld, dem Internetportal der Neuen Westfälischen, umfassend über die Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft informiert. Die Ergebnisse des viertägigen Turniers von Freitag bis Montag werden aktuell – neben der Berichterstattung in der Tageszeitung – auch im Internet veröffentlicht. Dazu gibt es die besten Fotos aus den vier Sporthallen.

Ebenfalls dabei ist Radio Bielefeld. Wie gewohnt werden die Hörer mit Resultaten und Hintergrundberichten auf dem Laufenden gehalten. Reporter von Radio Bielefeld sind live vor Ort und werden sich die ersten Stimmen von der Siegermannschaft der 17. Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft holen.



Freizeitvergnügen in Ihrer Nähe!

- **Bielefeld** Herforder Str. 31
- **Bielefeld** Otto-Brenner-Str. 133
- **Brackwede** Vogelruth 11a
- **Brackwede** Germanenstr. 9
- **Herford** Steinstr. 1
- **Lage** Düvels-Mühle **23 Std. geöffnet**
- **Minden** Zentraler Omnibusbahnhof
- **Rheda** Berliner Str. 15

Täglich geöffnet von 8:00 – 1:00 Uhr



...spielend entspannen!
www.spielend-entspannen.de

Gruppe 4

Samstag, 28. Dezember 2013, 15.00 – 19.15 Uhr
Sporthalle Gadderbaum

Uhrzeit	Mannschaften		Ergebnis
15:00 Uhr	SC Hellas 2013 Bielefeld	- FC Türk Sport Bielefeld	:
15:25 Uhr	TuS Dornberg	- VfL Oldentrup	:
15:50 Uhr	SV Brackwede	- SC Hellas 2013 Bielefeld	:
16:15 Uhr	FC Türk Sport Bielefeld	- TuS Dornberg	:
16:40 Uhr	VfL Oldentrup	- SV Brackwede	:
17:05 Uhr	TuS Dornberg	- SC Hellas 2013 Bielefeld	:
17:30 Uhr	FC Türk Sport Bielefeld	- SV Brackwede	:
17:55 Uhr	SC Hellas 2013 Bielefeld	- VfL Oldentrup	:
18:20 Uhr	SV Brackwede	- TuS Dornberg	:
18:45 Uhr	VfL Oldentrup	- FC Türk Sport Bielefeld	:

Wussten Sie schon?

Eduard Hertel bleibt
Rekordtorschütze einer
Auflage der Bielefelder
Stadtmeisterschaft.
2007 schoss „Ede“
29 Treffer.



Endstand	SC Hellas 2013	VfL Oldentrup	TuS Dornberg	SV Brackwede	FC Türk Sport	Tore	Punkte	Platz
SC Hellas 2013		:	:	:	:	:		
VfL Oldentrup	:		:	:	:	:		
TuS Dornberg	:	:		:	:	:		
SV Brackwede	:	:	:		:	:		
FC Türk Sport	:	:	:	:		:		



seit 1912

Malerwerkstätten Franz Kriesten

Inh. Lothar Kriesten
Malermeister und Vergolder. Geprüfter Restaurator
im Maler- und Lackierer-Handwerk

Außen- und Innenanstriche · Tapezierarbeiten
Farbige Raumgestaltung · Dekorative Gestaltung
mit zeitgemäßen Werkstoffen

Teppichboden-, CV-, Linoleum- und Kork-
Klebearbeiten · Wärmedämmsysteme
Mineralische Anstriche und -Putze · Lehmputze
Sensotect-Elektrosmog-Abschirmsysteme

Komplettrenovierung aus einer Hand.

Schloßhofstr. 50 · 33615 Bielefeld
Tel. 05 21 / 6 02 31

Mitgliedsbetrieb im **BNI**® - Netzwerk

Wer kommt weiter bei Punktgleichheit?

Gerade in den Zwischenrunden-Spielen kann es sehr spannend und sehr eng zugehen. Nicht nur in der grauen Theorie ist es möglich, dass der Tabellenzweite und der Tabellendritte die gleiche Punktzahl haben. Was passiert? Wer kommt weiter?

Zuerst entscheidet die Tordifferenz. Ist auch diese gleich, ist die Mannschaft besser platziert, die die größere Anzahl der erzielten Tore aufweist. Im Anschluss wird der direkte Vergleich der beiden – oder vielleicht auch mehreren – Teams herangezogen. Besteht dann auch noch Gleichheit, entscheidet ein Neunmeterschießen, welches unmittelbar nach Ende des letzten Gruppenspiels durchgeführt wird. Sofern mehr als zwei Mannschaften unter Berücksichtigung aller vorgenannten Punkte gleichplatziert sind, entscheidet das Los.

Haben die beiden Gruppendritten in einer Halle in der Vorrunde die gleiche Punktzahl, so entscheidet die Tordifferenz. Ist auch die Tordifferenz gleich, so entscheidet die Zahl der geschossenen Tore. Ist auch diese gleich, so entscheidet das Los über das Weiterkommen. Das Los wird am zweiten Abend nach Beendigung aller Spiele in der betroffenen Halle von der Turnierleitung gezogen.



Foto: NW/Christian Weische

Alles Wissenswerte zur Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft findet man im Programmheft – immer gerne gelesen.



Events & Promotion

**... und am 31.12.2013 in die Ravensberger Spinnerei
zur Großen Radio Bielefeld Silvester-Party
mit Stephan Schueler & Zephyrus-Discoteam**

ZEPHYRUS Events & Promotion · Währentruper Straße 48 - 50 · 33813 Oerlinghausen
Tel. 05202-977990 · Fax. 05202-977999 · e-Mail: stephan.schueler@zephyrus.de · www.stephanschueler.de

Gruppe 5

Freitag, 27. Dezember 2013, 16.30 – 20.45 Uhr
Sporthalle Kuhlo-Realschule



VfB Fichte Bielefeld, Westfalenliga

Hinterer Reihe von links: Dennis Lobitz, Tobias Czarnetzki, Furat Sansar, Serdar Öksüz, Jens Hirsig, Felix Buba, Adis Hasic
Mittlere Reihe von links: Geschäftsführer Manfred Petzak, Teambetreuer Udo Kley, Physiotherapeut Thomas Knetter, Sebastian Homrighausen, Clemens Bachmann, David Schwesig, Andreas Janzen, Cif Sadicki, Abubakari, Torwart-Trainer Volker Braunsdorf, Trainer Arsenije Klisuric, Fußballvorstand Jobst Hölzenbein
Vordere Reihe von links: Massimo Zanghi, Ivica Ivcevic, Bujar Mavriqi, Matti Kuuse, Kai Potthoff, Alkan Görler, Ersin Kozak, Serdar Meral



BSV West, Kreisliga C

Hinterer Reihe von links: Jan Hempel, Dennis Echterhoff, Eike-Hendrik Röhl, Jorit-Milan Nattbrede, Hendrik Niederwahrenbrok, Tobias Böhlting, Petrit Lajci, Jan-Hendrik Brandig, Michael Friesen, Trainer Detlef Heinze
Vordere Reihe von links: Jonas Senf, Miles Kornfeld, Launor Selimi, Samer Rashany, Bekim Sylva



HD-NK Croatia Bielefeld, Kreisliga B

Hinterer Reihe von links: Karlo Lucic, Kreso Markovic, Dario Turudic, Robert Tadic, Mario Roso, Zlatko Kemenj, Josip Tomic, Johannes Heyn, Dusko Brkic, Stipe Vrdoljak, Betreuer Jozo Matic
Vordere Reihe von links: Drago Kopic, Ivica Beljo, Goran Martinovic, Trainer Bono Pavlovic, Mirjan Markovic, Anton Helwart, Karlo Stjepanovic, Mario Pavlovic, Ivan Glavas, Ivan Milos



SC Hicret Bielefeld, Kreisliga A

Hinterer Reihe von links: Betreuer Ömer Gül, Ilker Aslan, Yasin Demirayak, Özgen Yıldiz, Attila Koz, Ahmet Gültekin, Hasan Sever, Ergül Korkmaz, Mannschaftsverantwortlicher Ahmet Bas, Trainer Mehmet Ertunc
Vordere Reihe von links: Ergün Uludasdemir, Mazlum Bozkurt, Denis Afyon, Fatih Akyol, Ilhan Aslan, Mustafa Gül



TuS Eintracht Bielefeld, Kreisliga A

Hinterer Reihe von links: Dave McCallion, Ilhan Arslan, Bilal Abdelmoumen, Dennis Pankratz, Cedrik Lüssel, Emran Berisha, Christos Chartomatsidis, Helpin Ebrahim, Erdem Aydin, Marouane Faitout
Untere Reihe von links: Muhammed Abdelmoumen, Mesut Bas, Cihan Arslan, Florian Berkenkopf, Leon Porcu, Karim Hankar



Foto: NW/Christian Weische

Bester Torjäger: Michael Zech – VfL Theesen

Die Chancen, Michael Zech am Endspieltag noch von Platz eins der Torjägerliste zu verdrängen, waren dank seines Vorsprungs auf seine noch aktiven Konkurrenten äußerst gering. Trotz des Ausscheidens im Viertelfinale gegen Wellensiek konnte sich der 18-Tore-Mann aus Theesen seiner Auszeichnung ziemlich sicher sein. „Eigentlich wollte ich mir die Kanone im Trikot und nicht im Trainingsanzug abholen“, sagte Zech, der rund dreieinhalb Stunden zwischen seinen Auftritten als Spieler und Geehrter überbrücken musste.

Keine Auszeiten nahm sich der 23-jährige Stürmer insbesondere im Vorrundenspiel gegen Sportfreunde Senne-stadt, als er acht Mal in 20 Minuten einnetzte. Den Grundstock auf dem Weg zum besten Torjäger „habe ich meinen Teamkollegen zu verdanken, die mich immer gesucht haben. Im Endeffekt hätte ich sogar noch mehr Tore schießen können“, sagte Zech, der inzwischen für die U23 des DSC Arminia auf Torejagd geht. Der Rotschopf mit den perfekten Hallenfußball-Körpermaßen (173 cm/69 kg) genoss zudem den Luxus, im Gegensatz zu seinen Teamkollegen keine Halbzeit aussetzen zu müssen.



Foto: NW/Christian Weische

Michael Zech – mit 18 Treffern zum Titelträger 2012.



Foto: NW/Christian Weische

Torjägerliste 2012

1.	18 Tore	Michael Zech	VfL Theesen
2.	14 Tore	Kayhan Kaya	TuS Dornberg
3.	13 Tore	Hasan Kizilkaya	FC Türk Sport Bielefeld
4.	12 Tore	Altan Arslan	TuS Dornberg
5.	11 Tore	Ufuk Basdas	TuS Dornberg
6.	10 Tore	Marcel Todte	DSV Arminia Bielefeld U23
		Thies Kambach	TuS Dornberg
		Ilhan Arslan	FC Türk Sport Bielefeld
9.	9 Tore	Ilyas Cakar	TuS Jöllenbeck
		Mario Nolle	VfL Theesen
		Özgen Yildiz	SC Hicret Bielefeld
		Ersin Gül	TuS Dornberg

www.strom-kann-rollen.de

Die Welt der Elektroroller
nur 70 Cent / 100 km

Mieten. Kaufen. Fahren.

JOFA Store Bielefeld
Kreuzstraße 15
Telefon 0521 400739-76

Gruppe 5

Freitag, 27. Dezember 2013, 16.30 – 20.45 Uhr
Sporthalle Kuhlo-Realschule

Uhrzeit	Mannschaften	Ergebnis
16:30 Uhr	VfB Fichte Bielefeld - TuS Eintracht Bielefeld	:
16:55 Uhr	HD-NK Croatia Bielefeld - BSV West	:
17:20 Uhr	SC Hicret Bielefeld - VfB Fichte Bielefeld	:
17:45 Uhr	TuS Eintracht Bielefeld - HD-NK Croatia Bielefeld	:
18:10 Uhr	BSV West - SC Hicret Bielefeld	:
18:35 Uhr	HD-NK Croatia Bielefeld - VfB Fichte Bielefeld	:
19:00 Uhr	TuS Eintracht Bielefeld - SC Hicret Bielefeld	:
19:25 Uhr	VfB Fichte Bielefeld - BSV West	:
19:50 Uhr	SC Hicret Bielefeld - HD-NK Croatia Bielefeld	:
20:15 Uhr	BSV West - TuS Eintracht Bielefeld	:

Wussten Sie schon?

Blitzsauber war die Bilanz des TuS Dornberg vor einem Jahr. Insgesamt gab es elf Siege, ein Erfolg kam aber erst nach dem Neunmeterschießen zustande.



Endstand	VfB Fichte Bi.	BSV West	HD-NK Croatia	SC Hicret Bi.	TuS Eintracht Bi.	Tore	Punkte	Platz
VfB Fichte Bi.		:	:	:	:	:		
BSV West	:		:	:	:	:		
HD-NK Croatia	:	:		:	:	:		
SC Hicret Bi.	:	:	:		:	:		
TuS Eintracht Bi.	:	:	:	:		:		

Ausrichter TuS Eintracht Bielefeld

Zum ersten Mal ist der TuS Eintracht Gastgeber bei der Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft – und der Klub von der Königsbrücke hat ein echtes Heimspiel. Die Sporthalle der Kuhlo-Realschule liegt mitten im traditionellen Einzugsgebiet von Eintracht, dort hat der Verein schon viele Fußballturniere – vor allem für die Jugend – organisiert. „Wir hatten uns nur für diese Halle beworben und sind vom Fußballkreis ausgewählt worden“, freut sich Reinhard Flaspöhler, Vorsitzender der TuS-Fußballabteilung über die Zusage. „Wir möchten uns bestens präsentieren und hoffen – auch aufgrund der interessanten Gruppenauslosung – auf ein volles Haus an den drei Tagen.“

Sportlich hat Flaspöhler ein großes Ziel. „Bitte nicht wieder so viel Verletzungsspech“, sagt der Abteilungsleiter. Zur Erinnerung: Im vergangenen Jahr erlitten zwei Eintracht-Akteure während der Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft Kreuzbandrisse. „Das soll nicht wieder passieren, trotzdem möchten wir gerne in die Zwischenrunde“, so Flaspöhler, der mit TuS Eintracht in diesem Jahr (im Januar) bereits die Endrunde der Frauen-Masters in der Kuhlo-Realschule ausgerichtet hat. „Da konnten wir weitere Erfahrungen sammeln.“



Tipps von Andreas Prante
Herforder Brauerei

Gruppe 5: VfB Fichte vor SC Hicret und TuS Eintracht
Gruppe 6: FTSV Ost Bielefeld vor TuS Union und Friesen Milse



Tipps von Reinhard Flaspöhler
Vorsitzender Fußballabteilung TuS Eintracht

Gruppe 5: VfB Fichte vor TuS Eintracht und SC Hicret
Gruppe 6: FTSV Ost Bielefeld vor TuS Hillegossen und Friesen Milse

Vorstandsteam bestätigt: Kreistag des FLVW-Kreises Bielefeld verlief ohne Überraschungen

Nach 70 Minuten war alles vorbei. Der ordentliche Kreistag des Fußball- und Leichtathletik-Kreises Bielefeld (FLVW) verlief im April harmonisch und ohne Überraschungen. Bis auf eine Position wurde der Kreisvorstand im Amt bestätigt.

Alter und neuer Kreisvorsitzender ist Markus Baumann (TuS Jöllenbeck), der seit 2007 im Amt ist und nun in seine dritte Amtszeit geht. Als Vorsitzender des Kreis-Fußball-Ausschusses wurde Heinz-Werner Stork (VfL Theesen) bestätigt. Neu als Vorsitzender der Kreis-Leichtathleten wurde Dr. Guido Kaulmann (TuS Jöllenbeck) gewählt. Er bekam nur zwei Gegenstimmen. Hans-Günther Mrkwa (TuS Langenheide) bleibt Vorsitzender des Freizeit- und Breitensport-Ausschusses, Lutz-Peter Oberschelp (TuS Union) führt weiterhin die Geschäfte des Kreiskassiers. Als Beisitzer fungiert für drei weitere Jahre Reiner Koller (Spvg. Steinhagen). Bereits auf dem Kreis-Jugendtag wurde Hans Keuch (VfL Ummeln) als Vorsitzender des Jugend-Ausschusses bestätigt.

Ebenfalls gewählt – aber nicht zum Kreisvorstand gehörend – wurden Philip Dräger (VfL Theesen) als Vorsitzender des Kreis-Schiedsrichter-Ausschusses und Michael Daalman (TuS Union) als Chef der Kreisspruchkammer. Manfred Gandelheid (SC Halle) wurde zur Bezirksspruchkammer entsandt.

Zum 1. Januar 2013 gehörten 93 Vereine/Abteilungen dem Kreis Bielefeld mit insgesamt 38.842 Mitgliedern an. Beim Kreistag waren 74 von 118 möglichen Delegierten anwesend. Markus Baumann nannte für die Fußballer noch ein paar Neuerungen für die Saison 2013/2014. Erstmals gibt es dann nur einen Aufsteiger aus der Kreisliga A in die Bezirksliga, zudem wird jeder Spieler, der eine gelb-rote Karte bekommen hat, für ein Spiel gesperrt. In den Kreisligen B und C ist das Wiedereinwechseln von Spielern erlaubt.



Stets eine Super-Stimmung auf den vollen Rängen der Stadtmeisterschaften und die Fans haben ihren Spaß.

Foto: NW/Christian Weische

Herforder Str. 172
33609 Bielefeld

WIGGER
Werbetechnik

Schilder | Siebdruck | Digitaldruck
Lichtreklame | Fahrzeugbeschriftung

Tel. 0521-322692
www.werbewigger.de

Gruppe 6

Samstag, 28. Dezember 2013, 15.00 – 19.15 Uhr
Sporthalle Kuhlo-Realschule



SC Bosphorus Bielefeld, Kreisliga B

Hinterer Reihe von links: Ugur Ulucay, Trainer Baris Yilmaz, Co-Trainer Mustafa Baytar, Co-Trainer Selim Kilickeser, Ersin Demiral, Kadir Ayyildiz, Daniel Telenga, Cihan Cankirili, Yashar Gooklani, Nuh Saka, Sezer Ozal, Engin Beylik, Betreuer Murat Derviscemallioğlu, Fußballobmann Abdullah Yilmaz
Vordere Reihe von links: Özkan Arıkan, İlyas Naringülbeyaz, Hakan Sir, Ergin Cora, Gökhan Cesme, Ali Beylik, Yusuf Astan, Cemil Karahan, Cinar Onk
Kleine Fotos von links: İlker Aydın, Ümit Ulucay, Muhammet İstek, Harun Baskan, Eren Öztürk, Faton Cenaj



TuS Einigkeit Hillegossen, Kreisliga A

Hinterer Reihe von links: Trainer Dirk van der Ven, Tobias Witzel, Sören Bockermann, Tim Schulte, Kevin Striese, Dominik Schulz, Kevin Burn, Andre Brames, Eugen Maybach, Steffen Temming, Abdu Görgin, Co-Trainer Björn Gutsfeld
Vordere Reihe von links: Erich Winder, Frank Willhelm, Kevin Schürstedt, Felix Winkler, Patrick Sackschewsky, Sohrab Sulhdost, Marcel Staarmann, Thomas Wegele



FTSV Ost Bielefeld, Bezirksliga

Hinterer Reihe von links: Malte Siekmann, Sebastian Skibowski, Sercan Erülkeroglu, Christian Zacharias, Tobias Klein, Orhan Kurban, Özkan Dagdeviren, David Schaffranek, Hendrik Hörmann, Kolja Pernau
Mittlere Reihe von links: Trainer Igor Screckovic, Thomas Ridder, Davor Ilic, Rene Lewi, Rene-Gerd Romoth, Grigorios Zagoglou, Daniel Romoth, Marco Repasky, Co-Trainer Josip Ivanjko, Dominik Petersilie
Vordere Reihe von links: Daniel Reinecke, Mesud Kot, Jakov Vrdoljak, Guuz Peker, Robert Rauschkolb



TuS Union 02 Bielefeld, Kreisliga C

Hinterer Reihe von links: Trainer Heiko Pade, Sascha Hammer, Teymur Ögel, Sascha Kuntze, Maik Schulte, John-Patrick Riedel, Silvio Herbst, Valodia Perkuhn, Thomas Gallinsky
Vordere Reihe von links: Ferhan Kacan, Cem Baki, Oliver Reichert, Murat Yaman, Benjamin Flachbart, Nils Dieckmann, Andreas Hügel
liegend: Kai Ziem



TV Friesen Milse, Kreisliga B

Hinterer Reihe von links: Trainer Andreas Palmowski, Betreuer Oliver Fischer, Antonio Florito, Benjamin Lahme, Jakob Bach, Eduard Siemens, Julian Werning, Edgar Ehrstein, Ivan Allert, Co-Trainer Orhan Ilkgün
Vordere Reihe von links: Nils Brockmeier, Rauf Aba, Loay Borto, Berkan Ilkgün, Alen Anthonipillai, Joscha Johannmeier, Ardal Dal



Foto: NW Christian Weische

**Was nutzt mir
Haispiiiiiied,
wenn Oma
eine lange
Leitung hat?**



Anbieter: BITel GmbH, Berliner Str. 260, 33330 Gütersloh

Die BITel Tarife

Telefon und DSL einfach und schnell

Es gibt so viele Angebote, die viel versprechen. Da lohnt es sich schon mal genauer hinzuschauen. Nicht alles ist vergleichbar, vor allem wenn einem Verlässlichkeit und Service etwas wert sind.

Technik und Service – verlässlich vor Ort
Infos unter 05 21 | 51 51 55 · www.bitel.de

BITel

Bester Torwart 2012: Ralf Schmidt – VfR Wellensiek

Eine Woche vor Beginn der Stadtmeisterschaft wusste Ralf Schmidt noch gar nicht, dass er mitspielen würde. Sieben Tage später hielt er den Pokal für den besten Bielefelder Hallentorhüter in den Händen. In größere Euphorie versetzte das Schmidt, der insbesondere beim 3:2-Halbfinalsieg gegen Jöllenbeck grandiose Reflexe im Akkord ablieferte, nicht. „Die Auszeichnung bedeutet mir nicht viel. Insgesamt ist es sehr gut gelaufen für unsere junge Truppe“, sagte Schmidt, der für die beiden verletzten Stammtorhüter Alexander Opitz und Felix Kroll auflief. Der gute Draht zu Raphael Wartanian – der vertrat Cheftrainer Pico Fritz vor einem Jahr auf der VfR-Bank – war ausschlaggebend dafür, dass Schmidt für das Team vom Rottmannshof auflief.

Dass es für den ganz großen Wurf nicht reichte und Thies Kambach ihn kurz vor Final-Abpfiff doch noch bezwang, nahm Schmidt sportlich. „Klar guckt man auf die Uhr, wenn nur noch 45 Sekunden zu spielen sind – und hofft auf das Neunmeterschießen. Wir waren knapp davor. Schade“, sagte Schmidt.



Foto: NW/Christan Weische

Ralf Schmidt – er wäre auch gerne weitergekommen – bester Torwart 2012.

STRAFRaum
Sportladen

100 % Fussball

Karl-Eilers-Str. 11, Tel. 13 87 81

AKTIONSTAGE vom 27.12.13 – 18.01.14
25 % Rabatt auf alle NIKE Artikel

Gruppe 6

Samstag, 28. Dezember 2013, 15.00 – 19.15 Uhr
Sporthalle Kuhlo-Realschule

Uhrzeit	Mannschaften		Ergebnis
15:00 Uhr	SC Bosphorus Bielefeld	- FTSV Ost Bielefeld	:
15:25 Uhr	TuS Einigkeit Hillegossen	- TuS Union 02 Bielefeld	:
15:50 Uhr	TV Friesen Milse	- SC Bosphorus Bielefeld	:
16:15 Uhr	FTSV Ost Bielefeld	- TuS Einigkeit Hillegossen	:
16:40 Uhr	TuS Union 02 Bielefeld	- TV Friesen Milse	:
17:05 Uhr	TuS Einigkeit Hillegossen	- SC Bosphorus Bielefeld	:
17:30 Uhr	FTSV Ost Bielefeld	- TV Friesen Milse	:
17:55 Uhr	SC Bosphorus Bielefeld	- TuS Union 02 Bielefeld	:
18:20 Uhr	TV Friesen Milse	- TuS Einigkeit Hillegossen	:
18:45 Uhr	TuS Union 02 Bielefeld	- FTSV Ost Bielefeld	:

Wussten Sie schon?

Elf Sekunden vor Schluss
erzielte Thies Kambach
2012 den Dornberger
Siegtreffer beim 3:2 im
Finale gegen Wellensiek.



Endstand	SC Bosphorus	TuS Union 02	TuS Hillegossen	TV Friesen Milse	FTSV Ost	Tore	Punkte	Platz
SC Bosphorus		:	:	:	:	:		
TuS Union 02	:		:	:	:	:		
TuS Hillegossen	:	:		:	:	:		
TV Friesen Milse	:	:	:		:	:		
FTSV Ost	:	:	:	:		:		



Der angespannte Blick auf die Sporthallen-Uhr – wie hier beim VfB Fichte – wird auch bei der Endrunde 2013 nicht ausbleiben.

RAUM FÜR ALLE



Für jeden die richtige Wohnung – faire Mieten –
niedrige Heiz- und Betriebskosten. Jetzt informieren –
Wir freuen uns auf Sie!

Infos: 0521 | 8 809 809, www.bgw-bielefeld.de



BGW Raum für die Zukunft

Konsequent befolgtes Zeitmanagement – ein entscheidendes Kriterium unseres Erfolges

Als Druckerei bilden wir das letzte Glied in der Produktionskette. Knapp bemessene
Herstellungszeiten gehören für uns zum Tagesgeschäft.

Viele Elemente sind notwendig, um diese tägliche Herausforderung zu bestehen:
Gut eingespielte Arbeitsabläufe, motivierte Mitarbeiter sowie ein auf dem Stand
der Technik befindlicher Maschinenpark, mit dem alle Arbeitsschritte effizient
gemeistert werden können und natürlich ein klares Bekenntnis zur Dienstleistung
am Kunden.

Das Zusammenspiel dieser Elemente bildet die Basis für Qualität, Flexibilität,
Servicestärke und Schnelligkeit und ist damit Grundlage unserer Unternehmens-
philosophie.



- Mailings
- Bücher
- Werbebroschüren
- Kalender
- Geschäftspapiere
- Geschäftsberichte
- Plakate
- Prospekte

Druckerei Tiemann
GmbH + Co. KG

Grafenheider Str. 94
D-33729 Bielefeld

Fon: 0521.97715-0
Fax: 0521.97715-10

www.druckerei-tiemann.de
info@druckerei-tiemann.de

Auszeichnungen von ehrenamtlich Tätigen im FLVW-Kreis Bielefeld



Foto: NW/Christian Weische

Träger der DFB-Ehrenamtsuhr für besondere Verdienste ehrenamtlicher Mitarbeit

Melanie Altefrohe	TuS Solbad Ravensberg
Harald Arndt	SuK Bielefeld
Markus Baumann	TuS Jöllenbeck
Hans Bautz	SpVg. Heepen
Michael Becker	VfL Theesen
Olaf Beugholt	TuS Jöllenbeck
Heinz Biermann (+)	TuS Jöllenbeck
Dieter Brüggemann	SCE Rot-Weiß Bielefeld
Dieter Coesfeld	SC Peckeloh
Ulrich Diekhaus	BV Werther
Ingo Engelstädter	SC Halle
Trevor Erskin	Irish Football Association
Ali Eser	FC Türk Sport Bielefeld
Gerhard Filges (+)	TuS Einigkeit Hillegossen
Rüdiger Finke	SV Gadderbaum
Hasan Firat	SuK Canlar Bielefeld
Reinhard Flaspöhler	TuS Eintracht Bielefeld
Werner Garbe (+)	VfL Theesen
Günter Gedlich (+)	TuS Dornberg
Susanne Gellert	FC Brodhagen
Wilfried Gerlach	TuS Hillegossen
Ivonne Gohrbandt	SV Ubbedissen
Horst Goldbecker (+)	TG Hörste
Bernhard Grüther	VfL Theesen
Ralf Haase	SV Brackwede
Hans-Jürgen Harder	Spvg. Steinhagen
Heinz-Dieter Haselhorst	VfL Schildesche
Hans-Jürgen „Ömmes“ Heide	VfL Schildesche
Rainer Hilker	TuS Einigkeit Hillegossen
Klaus Höner	TuRa 06 Bielefeld
Ian Hood	Lisbellaw United FC, Nordirland
Klaus Kaiser	FC Brodhagen
Gerhard Kaup	TuS Solbad Ravensberg
Mathilde Keller	SC Peckeloh
Hans Keuch	VfL Ummeln
Werner Kind (+)	Sportfreunde Sennestadt
Yavuz Kizilkan	SuK Canlar Bielefeld
Rolf Klarhorst	FTSV Ost Bielefeld
Wolfgang Klose	Kickers Sennestadt
Klaus Köker (+)	SC Bielefeld 04/26
Natalie Kordes	TSV Amshausen
Bernd Kranzmann	FC Brodhagen
Werner Lauenstein	Sportfreunde Sennestadt
Andre Lechterbeck-Weber	TSV Amshausen
Joso Majdandzic	DSC Arminia Bielefeld
Hans-Günter Mrkwa	TuS Langenheide
Jürgen Niemann	SpVg. Heepen

Matthias Nowak	BV Werther
Lutz-Peter Oberschelp	TuS Union 02 Bielefeld
Gabriele Payne	TuS Langenheide
Manfred Petzak	VfB Fichte Bielefeld
Vlado Radmann	DSC Arminia Bielefeld
Michael Rasper	SC Halle
Manfred Rinke	Vf.J.u.E. Bielefeld
Andreas Rietschel	Spvg. Steinhagen
Peter Schmidt	TuS Jöllenbeck
Manfred Schöning	FTSV Ost Bielefeld
Ehrenfried Scholz	SpVg. Heepen
Hans-Joachim Scholz	DSC Arminia Bielefeld
Josef Schwarzer	SV Ubbedissen
Gerd Ständtner	VfR Wellensiek
Sabine Stawowski	TuS Solbad Ravensberg
Heinz-Werner Stork	VfL Theesen
Reiner Stodieck	TuS Langenheide
Karl-Heinz Theisen (+)	TuS Einigkeit Hillegossen
Günter Thielke	VfL Theesen
Arthur Uphaus	TuS Langenheide
Otto „Ötte“ Uthoff	SV Gadderbaum
Jürgen Vogel (+)	TuS Quelle
Karl-Heinz Voigt	TuS Brake
Karl Voß	VfL Schildesche
Dirk Wachholz	TSV Amshausen
Fred Wächter	VfB Fichte Bielefeld
Heinz Wenzel	VfB Fichte Bielefeld
Reiner Wiechert	Spvg. Steinhagen
Hartmut Wilkening (+)	VfB Fichte Bielefeld
Henning Witte	SC Halle
Wolfgang Zingel	VfL Ummeln

DFB Ehrenamtspreisträger

1997	Klaus-Dieter Mack	FTSV Ost Bielefeld
1998	Klaus Weber	VfL Theesen
1999	Rolf Kosmann	TuS Jöllenbeck
2000	Hans Hermann Gockel	TuS Dornberg
2001	Heike Friedrich	TuS Brake
2002	Hans-Günter Mrkwa	TuS Langenheide
2003	Michael Haselhorst	VfL Theesen
2004	Matthias Nowak	BV Werther
2005	Hans Keuch	VfL Ummeln
2006	Markus Baumann	TuS Jöllenbeck
2007	Dr. Stefan Uthmann	TG Hörste
2008	Reinhard Tiemeyer	VfL Oldentrup
2009	Thorsten Tiekötter	VfL Schildesche
2010	Katja Pudel	SpVg. Versmold
2011	Heinz-Werner Stork	VfL Theesen
2012	Thorsten Sewing	VfL Oldentrup
2013	Michael Rasper	SC Halle



Foto: NW/Christian Weische



Foto: NW/Christian Weische

Szenen der Stadtmeisterschaft 2012.



**Wir wünschen
allen Beteiligten
eine erfolgreiche
17. Bielefelder Hallen-Fußball
Stadtmeisterschaft 2013.**

g d·s
 graphic/design · schütte

gds · Agentur für Werbung, Kommunikation, Corporate Design
 Postfach 14 06 10 · 33626 Bielefeld · Gütersloher Straße 249 · 33649 Bielefeld
 Tel. 0521 411512 · Fax 0521 445566 · info@gd-schuetzte.de · www.gd-schuetzte.de

Gruppe 7

Freitag, 27. Dezember 2013, 16.30 – 20.45 Uhr
Sporthalle Realschule Jöllenbeck



TuS Union Vilsendorf, Kreisliga C
Leider wurde kein aktuelles Mannschaftsfoto eingereicht.



SC Bielefeld 04/26, Kreisliga A
Hintere Reihe von links: Lars Teubler, Co-Trainer Tim Sachwitz, Yasin Bayrakli, Daniel Morelli, Christian Bleck
Mittlere Reihe von links: Abteilungsleiter Fußball Jürgen Fielker, Marc Smith, Philipp Schröter, Jörn-Michael Völker, Ngonde Lionel Kumpesa, Jakob Landwehr, Sören Schwarz, Trainer Jan Barkowski
Vordere Reihe von links: Dimitrij Hess, Nils Strueber, Mohammed Akbulut, Maik Grywatz, Jan-Philipp Ille



DSC Arminia Bielefeld U23, Oberliga
Hintere Reihe von links: Zeugwart Thomas Uellendahl, Betreuer Tobias Gehrmann, Nick Grieswelle, Orkun Tosun, Andre Kording, Petrick Piontek, Physiotherapeut Samuel da Costa
Mittlere Reihe von links: Trainer Daniel Scherning, Co-Trainer und Spieler Carsten Rump, Christopher Alder, Nuri Konak, Marcel Todte, Martha Stockbrügger, Team-Manager Hannes Scholz
Vordere Reihe von links: Khalil Kleit, Liridon Redjepi, Mustafa Hariri, Karim Manaa, Denis Kina, Michael Zech, Khalil Rhilane



TuS Jöllenbeck, Bezirksliga
Hintere Reihe von links: Thomas Köhler, Dennis Weitz, Hannes Rieger, Manuel Neumann, Furkan Ars, Aamir Ali, Philipp Castillo, Robin Schletz, Dominik Moch
Mittlere Reihe von links: Trainer Tobias Demmer, Co-Trainer Björn Kosmann, Colja Castillo, Erik Günther, Jannik Detering, Julius Gahnz, Fabian Gehring, Torwart-Trainer Sebastian Prickel, Betreuer Christian Litzki
Vordere Reihe von links: Ilhami Karabas, Moritz Welge, Sven Krüger, Marvin Schiller, Sebastian Blümel, Dennis-Lukas Meier, Ilyas Cakar, Marc-André Kolbe



TuS Brake, Kreisliga B
Hintere Reihe von links: Co-Trainer Murat Aydin, Sven Tischbierek, Metin Souk, Marco Eickmeier, René Sprenger, Christopher Kaufmann
Mittlere Reihe von links: Trainer Güven Aydin, Torwarttrainer Marc Niedik, Batuhan Aydogan, Robin Kühl, Sinan Gökcce, Betreuer Tom Beier
Vordere Reihe von links: Marcel Palmowski, Paul Heinz, Turgay Saglik, Gökhan Ertürk, Pascal Galezio, Kadir Uzun, Heiner Bloemendal



Foto: NW/Christian Weische

Alle Endspiele der Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft seit 1997

1997: VfB 03 – SV Fichte 06/07	6:4 (Gruppenspiel)	2005: SV Canlar – VfB Fichte	5:1
1998: SV Fichte 06/07 – DSC Arminia (A)	4:1	2006: TuS Jöllenbeck – DSC Arminia (A)	6:5 (1:1) n. N.
1999: VfB Fichte – VfR Wellensiek	6:5 (1:1) n. N.	2007: VfL Theesen – VfB Fichte	5:3 (2:2) n. N.
2000: VfB Fichte – DSC Arminia (A)	4:2	2008: DSC Arminia (A) – TuS Dornberg	5:3
2001: Teutonia Altstadt – VfR Wellensiek	3:0	2009: TuS Jöllenbeck – VfB Fichte	2:1
2002: DSC Arminia (A) – FC Türk Sport	3:2	2010: VfL Theesen – TuS Dornberg	2:5
2003: TuS Dornberg – DSC Arminia (A)	6:4 (1:1) n. N.	2011: FTSV Ost – TuS Dornberg	4:5 (1:1) n. N.
2004: DSC Arminia (A) – TuS Dornberg	4:0	2012: VfR Wellensiek – TuS Dornberg	2:3
		2013: _____	_____



Foto: NW/Christian Weische



Foto: NW/Christian Weische

Szenen der Stadtmeisterschaft 2012.



Andreas Rüther
 Kreisvorsitzender
 CDU Bielefeld

**„Wir stehen für faire Wettkämpfe
 im Sport und in der Politik!“**

Ihre Bielefelder CDU



Turnerstr. 5-9
 33602 Bielefeld

Telefon: (+49 521) 52 08 70
 Telefax: (+49 521) 520 87 13

www.cdu-bielefeld.de
 E-Mail: info@cdu-bi.de



Gruppe 7

**Freitag, 27. Dezember 2013, 16.30 – 20.45 Uhr
Sporthalle Realschule Jöllenbeck**

Uhrzeit	Mannschaften	Ergebnis
16:30 Uhr	TuS Union Vilsendorf - TuS Jöllenbeck	:
16:55 Uhr	DSC Arminia Bielefeld U23 - SC Bielefeld 04/26	:
17:20 Uhr	TuS Brake - TuS Union Vilsendorf	:
17:45 Uhr	TuS Jöllenbeck - DSC Arminia Bielefeld U23	:
18:10 Uhr	SC Bielefeld 04/26 - TuS Brake	:
18:35 Uhr	DSC Arminia Bielefeld U23 - TuS Union Vilsendorf	:
19:00 Uhr	TuS Jöllenbeck - TuS Brake	:
19:25 Uhr	TuS Union Vilsendorf - SC Bielefeld 04/26	:
19:50 Uhr	TuS Brake - DSC Arminia Bielefeld U23	:
20:15 Uhr	SC Bielefeld 04/26 - TuS Jöllenbeck	:

Wussten Sie schon?

Rekordspieler der
Hallen-Fußball
Stadtmeisterschaft ist
Güven Aydin mit 16
Teilnahmen. Lläuft er in
diesem Jahr wieder für
den TuS Brake auf?



Endstand	TuS Union Vils.	SC Bielefeld	DSC Arminia Bi.	TuS Brake	TuS Jöllenbeck	Tore	Punkte	Platz
TuS Union Vils.		:	:	:	:	:		
SC Bielefeld	:		:	:	:	:		
DSC Arminia Bi.	:	:		:	:	:		
TuS Brake	:	:	:		:	:		
TuS Jöllenbeck	:	:	:	:		:		

Ausrichter TuS Jöllenbeck

Es sind wieder zwei Jahre vergangen. Immer im Wechsel mit dem VfL Theesen ist der TuS Jöllenbeck Ausrichter in der Sporthalle der Realschule Jöllenbeck. Das Heimspiel ist in diesem Jahr also echt – und die Freude darauf auch. „Wir haben am ersten Tag eine sehr interessante und ausgeglichene Gruppe zugelost bekommen“, sagt Olaf Beugholt, Abteilungsleiter Fußball beim TuS Jöllenbeck. „Das wird eine ganz spannende Angelegenheit. Und wenn wir die Vorrunde überstehen, sehe ich für unser Team auch gute Chancen auf die Endrunde. Das erste Ziel ist aber die Zwischenrunde.“ Auch am zweiten Tag dürfen sich die Jürmker auf attraktive Spiele freuen, denn mit Theesen und Schildesche sind zwei Nachbarn mit dabei.

Ansonsten möchte der TuS, der seit vielen Jahrzehnten Erfahrung in der Organisation von großen Turnieren (unter anderem das internationale Frauen-Hallenfußball-Turnier) gesammelt hat, ein guter Gastgeber sein. „Alle Fans des Bielefelder Hallenfußballs sind bei uns gern gesehene Gäste“, so Beugholt.



Tipps von Norbert Schlingmann
Leiter Vertriebskommunikation
Sparkasse Bielefeld

Gruppe 7: DSC Arminia U23 vor TuS Jöllenbeck und TuS Brake
Gruppe 8: VfL Theesen vor SV Gadderbaum und VfL Schildesche



Tipps von Olaf Beugholt
Abteilungsleiter Fußball beim TuS Jöllenbeck

Gruppe 7: DSC Arminia U23 vor TuS Jöllenbeck und TuS Brake
Gruppe 8: VfL Theesen vor VfL Schildesche und SV Gadderbaum



Foto: NW/Christian Weische



Foto: NW/Christian Weische

Szenen der Stadtmeisterschaft 2012.



Mit Energie im Spiel

Dribbeln, Flanken, Tore schießen – bei der 17. Bielefelder Hallenfußballstadtmeisterschaft ist Energie in jedem Spiel. Die Stadtwerke Bielefeld wünschen allen Spielern viel Erfolg und eine spannende, torreiche Meisterschaft.

www.stadtwerke-bielefeld.de

Infoline 0800-100 7175

Stadtwerke Bielefeld GmbH | Schildescher Str. 16 | 33611 Bielefeld

**Stadtwerke
Bielefeld**

Gruppe 8

**Samstag, 28. Dezember 2013, 15.00 – 19.15 Uhr
Sporthalle Realschule Jöllenbeck**



VfL Schildesche, Kreisliga A

Hinterre Reihe von links: Yalcin Icen, Philip Stein, Dennis Loch, Smile Hadzic, Adis Sabic, Dino Mujkanovic, Mike Ortmann, Tim Fischer, Nico Pankoke
Mittlere Reihe von links: Sportlicher Leiter Carsten Fischer, Trainer Miron Tadic, Hicham Amraoui, Kevin Krezemien, Julius Stückemann, Marc Otto, Maikel Wenig, Maurice Schürmann, Dogan Ay, Mirko Cacic, Tolga Süme, Physio Doreen Möncher

Vordere Reihe von links: Co-Trainer Mike Götting, Jan Peterburs, Tim Peterburs, Michael Jendritz, Dennis Draeger, Matthias Piruschka, Nils Dorin, Korey Kiremet, Betr. Bernd Meier



Türkücü Sennestadt, Kreisliga B

Hinterre Reihe von links: Sezgin Tas, Yavus Kas, Cengiz Özbey, Serfiraz Günes, Berat Sevimci, Ali Sanli, Cemal Celebi, Arek Schibielok (Trainer)

Vordere Reihe von links: Yasin Ucar, Mehmet Captug, Issam El-Idrissi, Baris Demirbay, Denis Schlotthauer



SV Gadderbaum, Kreisliga A

Hinterre Reihe von links: Trainer Jens Mühlenweg, Olgun Canpolat, Lorenz Bachmann, Marius Holtmann, Sören Witte, Christoph Schwiontek, Tim Reibke, Tim Ulrich, Dennis Höhn, Fabian Ahlemeyer, Leonard Bierbaum
Vordere Reihe von links: Co-Trainer Cetin Uesenmez, Adrian Büscher, Björn Mertins, Till Hornberg, Christian Felsch, Sven Wilking, Ugur Gökalp, Sebastian Luschnat, Faruk Tutkun, Physiotherapeut Dominik Wefing, Betreuer Klaus Eickhöller



Sportfreunde Sennestadt, Kreisliga B

Hinterre Reihe von links: Stefan Ullrich, Deniz Tunc, Francis Earl, Matthias Wiebe, Sahin Arslantürk, Adil Dorbar, Jamie Duncanson, Andreas Lange
Vordere Reihe von links: Danny Brinker, Salem Kamal Gego, Mesut Güneyli, Matthias Weiß, Andreas Schillack, Marc Genuth, Trainer Peter Poelker



VfL Theesen, Westfalenliga

Hinterre Reihe von links: Tobias Hegelow, Marcel Czinski, Janis Theermann, Pascal Hohmuth, Martin Hussain, Mario Nolle, Patrick Fräsdorf, Florian Schlüter, Dominik Höfel

Mittlere Reihe von links: Olaf Sieweke, Andreas Brandwein, Thies Kambach, Yves Sander, Sascha Schmikal, Dominik Neumann, Denis Aljic, Jan Vocke, Maïke Bsufka, Carina Cache

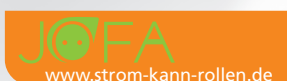
Vordere Reihe von links: Tim Daseking, Simon Wenzel, Alexander Kropp, Johannes Ludwig, Fabian Flachmann, Florian Ernst, Florian Gauer, Alexander Stobe, Timo Niermann



Foto: NW/Christian Weische

Herzlichen Dank...

...allen Inserenten, die zum Erscheinen dieses Heftes beigetragen haben!
Wir bitten unsere Leserinnen und Leser, den Anzeigen besondere Aufmerksamkeit zu schenken und beim Einkauf oder Inanspruchnahme von Dienstleistungen die Inserenten zu berücksichtigen.



Impressum

Herstellung des Heftes im Auftrag des
FLVW-Kreis Bielefeld.

Herausgeber: gd-s grafic/design · schütte
Postfach 140 610 · 33626 Bielefeld

V.i.S.d.P. Rolf Schütte,
verantwortlich für die Beiträge
sind die jeweiligen Autoren.

Spielplan/Turnierordnung:
Markus Baumann

Auflage: 8.000 Exemplare

© für Konzept und Gestaltung
by gd-s grafic/design · schütte, Bielefeld

Anzeigen: Rolf Schütte, Tel. 0521 - 411565

Fotos: NW/Christian Weische

Druck: Druckerei Tiemann Nov. 2013



Sportredakteur Carsten Blumenstein
ist als Schiedsrichter und als Mitglied
des Schiedsrichter-Ausschusses
im FLVW-Kreis Bielefeld aktiv.
Er ist für die Texte in diesem Heft
verantwortlich.



Gruppe 8

**Samstag, 28. Dezember 2013, 15.00 – 19.15 Uhr
Sporthalle Realschule Jöllenbeck**

Uhrzeit	Mannschaften		Ergebnis
15:00 Uhr	VfL Schildesche	- VfL Theesen	:
15:25 Uhr	SV Gadderbaum	- Türkgücü Sennestadt	:
15:50 Uhr	Sportfreunde Sennestadt	- VfL Schildesche	:
16:15 Uhr	VfL Theesen	- SV Gadderbaum	:
16:40 Uhr	Türkgücü Sennestadt	- Sportfreunde Sennestadt	:
17:05 Uhr	SV Gadderbaum	- VfL Schildesche	:
17:30 Uhr	VfL Theesen	- Sportfreunde Sennestadt	:
17:55 Uhr	VfL Schildesche	- Türkgücü Sennestadt	:
18:20 Uhr	Sportfreunde Sennestadt	- SV Gadderbaum	:
18:45 Uhr	Türkgücü Sennestadt	- VfL Theesen	:

Wussten Sie schon?

2012 musste in der Zwischenrunde ein Neunmeterschießen über die Platzierung in der Gruppe entscheiden. Arminia besiegte Theesen mit 5:3.



Endstand	VfL Schildesche	Türkgücü	SV Gadderbaum	SF Sennestadt	VfL Theesen	Tore	Punkte	Platz
VfL Schildesche		:	:	:	:	:		
Türkgücü	:		:	:	:	:		
SV Gadderbaum	:	:		:	:	:		
SF Sennestadt	:	:	:		:	:		
VfL Theesen	:	:	:	:		:		

Gasthof Wedding

Inhaber
Guido Schoppengerd

**Vogteistraße 2
33719 Bielefeld**

**Das Vereinslokal
der Heeper Fußballer.**

32. Heeper Hallenfußball-Turnier um den Pokal der Bezirksvertretung Heepen

4. – 5. Januar 2014
Sporthalle Gymnasium Heepen

FUSSBALL
ABTEILUNG



**Spannende Spiele,
attraktive Preise,
Turnier-Rätsel
und für's
leibliche Wohl
ist auch gesorgt...**

**...kommen Sie zu
unserem Turnier!**

Zwischenrunde

Sonntag, 29. Dezember 2013, 14.00 – 18.15 Uhr, Sporthalle Rosenhöhe

Gruppe A:

Uhrzeit:				Mannschaften:				Ergebn.
14.00 Uhr	Sieger / Zweiter	Gruppe 1	Bester Dritter	Gruppe 1 / 2				:
14.25 Uhr	Sieger / Zweiter	Gruppe 3	Sieger	Gruppe 2				:
14.50 Uhr	Zweiter	Gruppe 4	Sieger / Zweiter	Gruppe 1				:
15.15 Uhr	Bester Dritter	Gruppe 1 / 2	Sieger / Zweiter	Gruppe 3				:
15.40 Uhr	Sieger	Gruppe 2	Zweiter	Gruppe 4				:
16.05 Uhr	Sieger / Zweiter	Gruppe 3	Sieger / Zweiter	Gruppe 1				:
16.30 Uhr	Bester Dritter	Gruppe 1 / 2	Zweiter	Gruppe 4				:
16.55 Uhr	Sieger / Zweiter	Gruppe 1	Sieger	Gruppe 2				:
17.20 Uhr	Zweiter	Gruppe 4	Sieger / Zweiter	Gruppe 3				:
17.45 Uhr	Sieger	Gruppe 2	Bester Dritter	Gruppe 1 / 2				:

Sieger / Zweiter	Gruppe 1	Tore	Punkte
		:	
Sieger	Gruppe 2	:	
		:	
Sieger / Zweiter	Gruppe 3	:	
		:	
Zweiter	Gruppe 4	:	
		:	
Bester Dritter	Gruppe 1 / 2	:	
		:	

Zwischenrunde

Sonntag, 29. Dezember 2013, 14.00 – 18.15 Uhr, Sporthalle Gadderbaum

Gruppe B:

Uhrzeit:				Mannschaften:				Ergebn.
14.00 Uhr	Sieger / Zweiter	Gruppe 1	Bester Dritter	Gruppe 3 / 4				:
14.25 Uhr	Sieger / Zweiter	Gruppe 3	Zweiter	Gruppe 2				:
14.50 Uhr	Sieger	Gruppe 4	Sieger / Zweiter	Gruppe 1				:
15.15 Uhr	Bester Dritter	Gruppe 3 / 4	Sieger / Zweiter	Gruppe 3				:
15.40 Uhr	Zweiter	Gruppe 2	Sieger	Gruppe 4				:
16.05 Uhr	Sieger / Zweiter	Gruppe 3	Sieger / Zweiter	Gruppe 1				:
16.30 Uhr	Bester Dritter	Gruppe 3 / 4	Sieger	Gruppe 4				:
16.55 Uhr	Sieger / Zweiter	Gruppe 1	Zweiter	Gruppe 2				:
17.20 Uhr	Sieger	Gruppe 4	Sieger / Zweiter	Gruppe 3				:
17.45 Uhr	Zweiter	Gruppe 2	Bester Dritter	Gruppe 3 / 4				:

Sieger / Zweiter	Gruppe 1	Tore	Punkte
		:	
Zweiter	Gruppe 2	:	
		:	
Sieger / Zweiter	Gruppe 3	:	
		:	
Sieger	Gruppe 4	:	
		:	
Bester Dritter	Gruppe 3 / 4	:	
		:	

Zwischenrunde

Sonntag, 29. Dezember 2013, 14.00 – 18.15 Uhr, Sporthalle Kuhlo-Realschule

Gruppe C:

Uhrzeit:				Mannschaften:				Ergebn.
14.00 Uhr	Sieger / Zweiter	Gruppe 5		Bester Dritter	Gruppe 5 / 6			:
14.25 Uhr	Sieger / Zweiter	Gruppe 7		Sieger	Gruppe 6			:
14.50 Uhr	Zweiter	Gruppe 8		Sieger / Zweiter	Gruppe 5			:
15.15 Uhr	Bester Dritter	Gruppe 5 / 6		Sieger / Zweiter	Gruppe 7			:
15.40 Uhr	Sieger	Gruppe 6		Zweiter	Gruppe 8			:
16.05 Uhr	Sieger / Zweiter	Gruppe 7		Sieger / Zweiter	Gruppe 5			:
16.30 Uhr	Bester Dritter	Gruppe 5 / 6		Zweiter	Gruppe 8			:
16.55 Uhr	Sieger / Zweiter	Gruppe 5		Sieger	Gruppe 6			:
17.20 Uhr	Zweiter	Gruppe 8		Sieger / Zweiter	Gruppe 7			:
17.45 Uhr	Sieger	Gruppe 6		Bester Dritter	Gruppe 5 / 6			:

Sieger / Zweiter	Gruppe 5	Tore	Punkte
		:	
Sieger	Gruppe 6	:	
		:	
Sieger / Zweiter	Gruppe 7	:	
		:	
Zweiter	Gruppe 8	:	
		:	
Bester Dritter	Gruppe 5 / 6	:	
		:	

Zwischenrunde

Sonntag, 29. Dezember 2013, 14.00 – 18.15 Uhr, Sporthalle Realschule Jöllenbeck

Gruppe D:

Uhrzeit:				Mannschaften:				Ergebn.
14.00 Uhr	Sieger / Zweiter	Gruppe 5		Bester Dritter	Gruppe 7 / 8			:
14.25 Uhr	Sieger / Zweiter	Gruppe 7		Zweiter	Gruppe 6			:
14.50 Uhr	Sieger	Gruppe 8		Sieger / Zweiter	Gruppe 5			:
15.15 Uhr	Bester Dritter	Gruppe 7 / 8		Sieger / Zweiter	Gruppe 7			:
15.40 Uhr	Zweiter	Gruppe 6		Sieger	Gruppe 8			:
16.05 Uhr	Sieger / Zweiter	Gruppe 7		Sieger / Zweiter	Gruppe 5			:
16.30 Uhr	Bester Dritter	Gruppe 7 / 8		Sieger	Gruppe 8			:
16.55 Uhr	Sieger / Zweiter	Gruppe 5		Zweiter	Gruppe 6			:
17.20 Uhr	Sieger	Gruppe 8		Sieger / Zweiter	Gruppe 7			:
17.45 Uhr	Zweiter	Gruppe 6		Bester Dritter	Gruppe 7 / 8			:

Sieger / Zweiter	Gruppe 5	Tore	Punkte
		:	
Zweiter	Gruppe 6	:	
		:	
Sieger / Zweiter	Gruppe 7	:	
		:	
Sieger	Gruppe 8	:	
		:	
Bester Dritter	Gruppe 7 / 8	:	
		:	

Endrunde

Montag, 30. Dezember 2013, 17.00 – 20.30 Uhr, Sporthalle Realschule Jöllenbeck

Sieger	Gruppe A
Zweiter	Gruppe A

Sieger	Gruppe B
Zweiter	Gruppe B

Sieger	Gruppe C
Zweiter	Gruppe C

Sieger	Gruppe D
Zweiter	Gruppe D

Viertelfinale

Bitte beachten!

Am Tag der Endrunde (Montag, 30. Dezember) werden an der Sporthalle der Realschule Jöllenbeck keine „Armbänder“ ausgegeben. Die Ausgabe erfolgt bereits am Tag zuvor. Bitte beachten Sie hierzu die Hinweise auf Seite 23.

Die Sporthalle der Realschule Jöllenbeck wird für Besucher und Sportler am Endrundentag um 16 Uhr geöffnet.

Spiele	Uhrzeit:	Mannschaften:				Ergebn.
Spiel 1	17.00 Uhr	Sieger Gruppe A	Zweiter Gruppe D			:
Spiel 2	17.30 Uhr	Sieger Gruppe B	Zweiter Gruppe C			:
Spiel 3	18.00 Uhr	Sieger Gruppe C	Zweiter Gruppe B			:
Spiel 4	18.30 Uhr	Sieger Gruppe D	Zweiter Gruppe A			:

Halbfinale

	Uhrzeit:	Mannschaften:		Ergebn.
Spiel 5	19.00 Uhr	Sieger Spiel 1	Sieger Spiel 3	:
Spiel 6	19.30 Uhr	Sieger Spiel 2	Sieger Spiel 4	:

Finale

	Uhrzeit:	Mannschaften:		Ergebn.
Spiel 7	20.00 Uhr	Sieger Spiel 5	Sieger Spiel 6	:



Foto: NW/Christian Weische

**17. Bielefelder
Hallen-Fußball 2013
Stadtmeisterschaft** 27. – 30. Dezember

Auch 2013 gibt es wieder die attraktive Rundumbande – für Spannung ist gesorgt – das Fußball-Highlight zum Jahresende.

